

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Кафедра іспанської та французької філології

Кваліфікаційна робота магістра на тему:
« ЛЕКСИКО-ГРАМАТИЧНІ ЗАСОБИ ВИРАЖЕННЯ ВВІЧЛИВОСТІ У
ТВОРАХ ІСПАНОМОВНИХ АВТОРІВ ХХ СТОЛІТТЯ »

Допущено до захисту
« ___ » _____ 2020 року

Студентки групи Ммлз01-19
факультету романської філології і перекладу
Освітньо-професійної програми
Сучасні філологічні студії (іспанська мова і
друга іноземна мова): лінгвістика і
перекладознавство
За спеціальністю 035 Філологія
Попової Наталії Сергіївни

Завідувач кафедри
іспанської та французької
філології

_____ Савчук Р.І.
(підпис) (ПІБ)

Науковий керівник:
Савчук Руслана Іванівна – доктор
філологічних наук, професор
(науковий ступінь, вчене звання, ПІБ)

Національна шкала _____
Кількість балів _____
Оцінка ЄКТС _____

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA DE UCRANIA
UNIVERSIDAD NACIONAL LINGÜÍSTICA DE KYIV
Departamento de filología hispánica y francesa

TRABAJO DE MÁSTER EN FILOLOGÍA

**sobre el tema: « LOS MEDIOS LÉXICO-GRAMATICALES DE
EXPRESIÓN DE LA CORTESÍA EN LAS OBRAS DE LOS AUTORES
HISPANOHABLANTES DEL SIGLO XX »**

Autorizado a la defensa

« ____ » _____

De la estudiante de grupo Mmliz01-19
de la facultad de
filología romana y traducción
área de formación profesional
Estudios filológicos contemporáneos
(la lengua española y la lengua segunda): lingüística
y traducción
especialización 035 Filología
Popova Nataliia

Jefe de departamento de
Filología hispánica y
francesa

_____ Savchuk R.I.
(firma) (nombre, apellido)

Dirigente científico:
Savchuk Ruslana Ivanivna –
Doctor en Filología, Profesor
(grado, título universitario, nombre, apellido)

Escala nacional _____
Calificación final _____
Evaluación ECTS _____

АНОТАЦІЯ

Лексико-граматична система літературної мови – найбільш динамічною в сучасній іспанській мові. Відомо, що в літературі найрізноманітніше та найсильніше виявляються процеси, які характеризують саме життя мовного організму ; в літературі найбільш зосереджені комунікативність, пізнавальність, естетичність та однією з основних її функцій є новизна, адже література не стоїть на місці, а постійно розвивається й водночас має багатотисялітню історію за плечима.

Література – мистецтво слова, яке відрізняється від інших мистецтв своїм матеріалом. Її вплив на громадську свідомість достатньо великий. Здатність швидко охоплювати найширші аудиторії дає їй змогу формувати суспільну думку, визначити духовні цінності. Ось чому мова літератури, а зокрема ввічливості та її функціонування у літературі, є важливою й актуальною проблемою сучасних лінгвістичних досліджень.

У ході нашого дослідження ми дійшли висновку, що ввічливість виступає як індекс адекватності мовної та соціальної поведінки, а з прагмалінгвістичної точки зору сприяє успіху або невдачі комунікативної взаємодії. У рамках лінгвістики вивчення ввічливості належить до прагматики, оскільки це мовні стратегії. Але все таки велику роль в ввічливості займає лексико-граматичний аспект, який і був головною метою нашого дослідження, в порівнянні з іншими науками. Ввічливість – це універсальна концепція, яка, однак, може проявлятися дуже різними способами, як вербальною, так і невербальною. Також може бути як позитивною, так і негативною. Всі механізми ввічливості є культурно обумовленими. Ввічлива розмова є ефективним засобом успішної комунікації. Також ми дослідили ввічливість як комунікативну стратегію, розглянули її теоретичні основи, а пізніше зосередилися на вербальних ресурсах для її вираження.

Таким чином, в нашій роботі ми дослідили іспанську літературу ХХ століття на наявність в ній ввічливості, пояснили яким чином поєднанні між собою і чому варто досліджувати їхній взаємозв'язок.

Ключові слова : ввічливість, література ХХ століття, лексика, граматики.

PLAN

INTRODUCCIÓN.....	5
CAPÍTULO I. FUNDAMENTOS TEÓRICOS DEL ESTUDIO DE LA CORTESÍA COMO CATEGORÍA LINGÜÍSTICA.....	7
1.1. El concepto de «cortesía» y «etiqueta del lenguaje» en los estudios filológicos modernos.....	7
1.2. Historiografía de la investigación sobre el problema de la cortesía: teoría y práctica.....	10
Conclusión al capítulo I.....	23
CAPÍTULO II. VARIEDADES Y PRINCIPIOS DE CORTESÍA EN LA CULTURA COMUNICATIVA DEL SIGLO XX.....	24
2.1. Representación de la categoría de cortesía por medios morfosintácticos del habla.....	24
2.2. Representación de la categoría de cortesía por medios léxicos del habla.....	36
Conclusión al capítulo II.....	59
CAPÍTULO III. EXPLICACIÓN E IMPLICACIÓN DE LA CORTESÍA EN LA LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO XX.....	60
3.1. Semántica y pragmática de la cortesía en autores modernos de habla hispana.....	60
3.2. Indicadores de la cortesía como componente de la imagen comunicativa del personaje en las obras de la literatura española.....	75
Conclusión al capítulo III.....	81
CONCLUSIONES GENERALES.....	82

BIBLIOGRAFÍA.....	83
DICCIONARIOS.....	88
FUENTES DE ILUSTRACIONES.....	89

INTRODUCCIÓN

La cortesía es una expresión de las buenas maneras o del reconocimiento de las normas sociales que se consideran como correctas o adecuadas. Podríamos definirla también como una demostración de respeto y educación que se expresa a través de las buenas costumbres.

Son varias las teorías que han aparecido en torno a la cortesía. La cortesía es un principio que complementa el Principio de Cooperación de Grice ; R. Lakoff y sus reglas básicas de cortesía en la interacción ; G. Leech y su cortesía verbal ; P. Brown y S. Levinson y su modelo de la cortesía ; E. Goffman, quien introduce el concepto de imagen pública « face » y otros científicos.

Incluso las infracciones mínimas en esta área pueden tener malas consecuencias. Definitivamente el conocimiento de la cortesía siempre será valorado en la sociedad. En este trabajo nos proponemos estudiar la cortesía como estrategia comunicativa, repasando sus fundamentos teóricos y, posteriormente, centrándonos en los recursos lexicogramaticales para su expresión. Y también, nos proponemos demostrar la cortesía como un fenómeno sociopragmático que se produce en un determinado contexto sociocultural, cuyos componentes garantizan la presencia o ausencia de adecuación en los actos de habla.

La actualidad de la investigación está relacionada con la sociedad de la información que ya no se puede concebir sin el internet, sin el ordenador y sin la lengua. Dado que la lengua ocupa el parte importante en el sociedad moderno, la cortesía está necesaria a la gente para ser buen interlocutor, es decir, sobrevivir en la

sociedad comunicativa. Por eso podemos encontrar la cortesía no solo en la lengua verbal pero y en la lengua no verbal. En la sociedad moderna, los medios de comunicación y la literatura, en que podemos encontrar y analizar la cortesía, goza de autoridad. Por eso nuestra investigación, puede ser actual con el mundo moderno.

La novedad de la investigación consiste en estudiar y caracterizar los medios de expresar la cortesía en el español. Así analizaremos la formación y funcionamiento de la cortesía en la literatura española del siglo XX. Mostraremos que la cortesía aparece en la literatura más frecuente y explicaremos su regularidad a través de los medios lingüísticos.

El principio **objeto** de este estudio es desarrollar un análisis del fenómeno cortesía sobre una base teórica, desde una óptica esencialmente léxico-gramatical, socio-cultural, pragmática y con un enfoque sincrónico, con el objetivo de investigar el tema dentro de la comunicación verbal. Además, podemos definir el otro **objeto de este trabajo** que es el estudio de la cortesía en la literatura, pues podemos comprobar con mayor transparencia el uso de la lengua en la vida cotidiana.

Las tareas de la investigación :

- a) Dar la definición a la cortesía según varios estudios ;
- b) Analizar las funciones, clasificaciones y peculiaridades de la cortesía ;
- c) Determinar la literatura del siglo XX como un campo sociocultural donde aparecen los cambios lingüísticos ;
- d) Aclarar formulas de realización de la cortesía en la literatura hispánica del siglo XX.

Los métodos de la investigación : método descriptivo, análisis deductivo e inductivo que sirven para destacar las peculiaridades del lenguaje de la literatura y de los conceptos, análisis léxico-gramatical, socio-cultural, pragmático y otras ciencias, sistematización del material teórico para garantizar el desarrollo de curso científico de la investigación.

La base teórica para el estudio son las obras de científicos nacionales, materiales de conferencias científicos, y textos de los famosos autores de la literatura española del siglo XX.

El estudio llevado a cabo en dicho trabajo consta del resumen, la introducción, tres capítulos, las conclusiones y la bibliografía.

Palabras claves : la cortesía, la literatura del siglo XX, análisis léxico-gramatical, socio-cultural, pragmático.

CAPÍTULO I.

FUNDAMENTOS TEÓRICOS DEL ESTUDIO DE LA CORTESÍA COMO CATEGORÍA LINGÜÍSTICA

Actualmente en una sociedad moderna para la gente es necesario tratarse con cortesía y ser adecuado en sus acciones de cortesía. Es decir, hay que conocer las normas y reglas de comportamiento en determinadas situaciones para mantener el equilibrio social y escapar del conflicto. Si no conocer estas normas y reglas y sin saberlo actuar contra las, esto puede provocar errores pragmáticos. Y también los errores lingüísticos (léxicas, gramaticales) y socio-culturales. Los conocimientos de la cortesía siempre va a ganar un valor grave en cualquier sociedad dado que aún los incumplimientos mínimos en este campo pueden tener ocasión mala. Absolutamente hay que investigar la cortesía desde todos los lados para tener buenas relaciones con todos.

En este capítulo se va a tratar de la cortesía en el contexto de la pragmática, la lingüística (léxica, gramática) y el socio-cultural. Primeramente vamos a analizar definición de la cortesía desde el punto de vista de varias ciencias y científicos que la investigan y después diferentes estudios sobre la cortesía haciendo caso de las diferentes teorías.

1.1. El concepto de «cortesía» y «etiqueta del lenguaje» en los estudios filológicos modernos

Para mi, la cortesía es una forma de mostrar una actitud hacia una persona y buena relación con una persona. De verdad, es difícil encontrar una definición precisa de cortesía, pero casi todas las definiciones concuerdan con la definición de Escandell Vidal, que establece que la definición de cortesía se utiliza en un contexto pragmático. También existen definiciones que definen la cortesía como un fenómeno lingüístico, no solo porque se puede percibir de forma intuitiva, tanto verbal como no verbalmente, sino que además tiene una estructura y frases claras [26, p. 31].

Comenzaremos nuestro estudio de la definición de cortesía desde el punto de vista de un fenómeno lingüístico y luego lo consideraremos en un contexto pragmático, y luego lo consideraremos desde el punto de vista de otras ciencias.

De hecho, un fenómeno lingüístico es cuando entiendes intuitivamente las palabras de un idioma desconocido. Al ver a una persona por primera vez, puede inmediatamente, aunque intuitivamente y confiando en su visión del mundo, pero ya puede determinar exactamente si la persona es cortés con usted o no. En la etapa inicial de comunicación, ni siquiera necesita hablar para asegurarse de que el interlocutor sea cortés. Por ejemplo, así lo confirma el diccionario del RAE, que nos dice que la cortesía es una demostración o acción en la que se muestra la atención, el respeto o el cariño que alguien tiene por otra persona [60; 1].

Cabe señalar también que existen fórmulas de cortesía, que a su vez, tienen ciertas reglas de uso y cuya función principal es crear y mejorar un ambiente propicio para la comunicación, para conquistar a una persona, así como la cortesía puede eliminar una actitud agresiva, y todo esto se aplica a la lingüística, por lo que ya que una de las formas de ejercitar la cortesía es posible a través de la lingüística. Así, las fórmulas lingüísticas de cortesía están diseñadas para mejorar la comunicación con el interlocutor. Así, Alba de Diego afirma que la cortesía es un tipo de interacción social y de actuación verbal específica [6, p. 413].

Las fórmulas de cortesía también se pueden utilizar en la definición pragmática de la palabra cortesía, pero tienen un significado diferente. Charles William Morris, quien introdujo el término pragmática, dice que la pragmática estudia la situación o

condiciones del uso de la comunicación no verbal (signos lingüísticos). Es decir, la cortesía en un sentido pragmático es la norma de buena relación con otra persona [44, p. 61].

Y si consideramos la cortesía desde el punto de vista de un enfoque sociocultural, la percibiremos de la misma manera de manera diferente. Ya que el enfoque sociocultural es cuando consideramos a una persona como persona, en una sociedad bajo una determinada cultura. En este caso, la cortesía sociocultural es cuando una persona puede ser cortés y comportarse cortésmente en una sociedad con una determinada cultura.

Para Haverkate, la cortesía es el principio más importante del comportamiento humano, que puede ser verbal o no verbal [40, p. 33].

Para Graciela Reyes, la cortesía es un requisito adicional en la comunicación. Graciela cree que ser cortés ayuda a establecer una relación cómoda con la otra persona y a dejar una imagen favorable de uno mismo. En este caso, la cortesía cumple con precisión su función, ya que como resultado, los interlocutores reciben un resultado positivo [50, p. 7].

Robin Lakoff define la cortesía como una herramienta de ablandamiento en una conversación entre interlocutores. También la llamó imagen social y la dividió en positivo y negativo, es decir, una imagen que luego permanecerá con los demás. [41, p. 293]

Álvarez Muro cree que la cortesía es buenos modales que se pueden aprender al tratar con personas cultas y educadas. Ella también cree que la cortesía ayuda a trabajar en equipo, se disciplina y enseña a respetar a los demás [8, p. 25].

Para Paul Grise, la cortesía se manifiesta en la cooperación de los interlocutores mediante el trato respetuoso de los demás [37, p. 44].

Brown y Levinson creen que la cortesía es un tipo de lenguaje de comunicación, no solo verbal, sino también corporal y se utiliza para contrarrestar la agresión [16, p. 13].

Y para Leech, la cortesía es principios, cuya comprensión depende de los principios de otra persona y su grado de cortesía [43, p. 31].

Beinhauer dice que ser cortés es un emoliente que ayuda a fortalecer la relación con la persona. También afirma que un orador educado nunca impone nada a su interlocutor, sino que le da el derecho y la oportunidad de elegir. De esta manera, el hablante tendrá más posibilidades de fortalecer la relación con la persona y ganarse su confianza [11, p. 48].

Para Areiza Londoño y García Valencia, la cortesía es el sistema por el que se pueden regular las buenas relaciones [9, p. 10].

1.2. Historiografía de la investigación sobre el problematica del tema de la cortesía: teoría y práctica

En esta parte vamos a investigar la cortesía desde el punto de vista de varios investigadores, en términos de las ciencias, tales como, la pragmática, la lingüística (gramática y léxica) y el socio-cultural. Sobre todo las investigaciones de autores como Brown y Levinson, Grice, Leech, Haverkate etc. También sobre la cortesía positiva y negativa, describimos el proceso de expresión verbal y no verbal y cortesía en términos de enseñanza. No vamos a internarse en la base teórica del tema. La usaremos solo como punto de partida de nuestro estudio.

Tal como, muchos científicos del mundo han estado estudiando a la cortesía y han identificado sus propias formas de conocer a la cortesía y definir a la cortesía. En esta parte comenzaremos a ver los logros de los académicos que definen o atribuyen a la cortesía desde un punto de vista pragmático.

Comenzamos con el internación al principio de cooperación de Paul Grice. Dado que la cortesía tiene un significado pragmático para Grice, destacó su principio de cooperación a base de la pragmática. Este Principio de Cooperación tiene 4 máximas. Tienen una estructura clara, pero no tienen reglas claras porque se relacionan con un sistema pragmático, no gramatical. Esto significa que si no utilizas ninguna de las 4 máximas en tu discurso, no pierdes nada, ya que no rompes las reglas gramaticales y al mismo tiempo no pierdes tu tono cortés en la conversación. El principio de cooperación es transmitir un pensamiento, de diferentes maneras, con diferentes

significados y al mismo tiempo ser entendido con la mayor precisión posible y no de manera ambigua. Paul Grice destaca 4 máximas con la ayuda de las cuales puedes cambiar el significado, es cualidad, cantidad, manera, relevancia. Destacó lo más importante en su opinión 4 máximas, que indican qué tipo de respuesta, qué resultado quieres lograr como resultado. Es como si tuviéramos una propuesta neutral, pero tenemos que hacer propuestas a partir de ella que le traigan un cierto resultado. Por ejemplo, tomemos una oración con un significado neutro, si tenemos una oración : « Hay que hacer un trabajo de modulo » también podemos decir lo mismo si queremos lograr cualidad, cantidad, manera y relevancia, como resultado. Paul también dice que si quieres lograr un determinado resultado del interlocutor, pero usas estas 4 máximas incorrectamente, entonces corres el riesgo de lograr un resultado negativo, no el que esperabas. Pero si no usa estas 4 máximas, aún puede lograr el resultado, ya que inicialmente usa una oración neutral, que tiene muchas formas de decidir eventos. Del mismo modo, si toma el ejemplo de una oración en la que necesitamos darle una mala noticia a una persona. Primero, meditamos sobre esta noticia durante mucho tiempo. Pensando en cómo contarlo y aquí usamos 4 máximas para grissa. Ya que entendemos que debemos elegir las palabras motivados por lo que queremos conseguir al final. En este caso, podemos dar malas noticias implicando cantidad cuando sea necesario decirlo con la mayor veracidad posible. Cualidad cuando la brevedad es importante. Modalidad cuando necesitas ser lo más claro posible. Y la manera, modo de presentación, para brindar todos los hechos de la situación y dejar claro al interlocutor nuestras mejores intenciones y apoyo, y también para minimizar el daño de la situación o de las malas emociones del interlocutor [37, p. 41-58].

También hay un modelo de Brown y Levinson. Ellos y su modelo nos dicen que la cortesía se usa para contrarrestar la agresión que hay en cada persona y que prevalece en el habla. Este modelo consta de dos conceptos de racionalidad e imagen pública. Por racionalidad, se refieren a las reglas inteligentes y conscientes que usamos para nuestros propósitos de comunicación. Brown y Levinson dividieron el concepto de imagen pública marrón en dos secciones, negativa y positiva, y destacó

este concepto como el principal. La imagen negativa significa el deseo de una persona de no verse obligada a actuar en contra de su voluntad. Positivo significa las intenciones de una persona de ser aprobadas por otras, ya que las personas siempre quieren ser amadas, aprobadas y aceptadas. Los autores también creen que su modelo le permite evaluar el nivel de cortesía de una persona. Pero también hay que tener en cuenta que cada persona tiene sus propias características, tradiciones y depende de varios factores. Por lo tanto, se deben tener en cuenta varios factores al calcular el nivel de cortesía. Además, en este modelo, los autores proponen estrategias de la cortesía que ayudarán a prevenir la agresión. Estas son estrategias como :

1. Recta. Esta estrategia de cortesía depende de la relación entre los interlocutores.

2. Indirecto con la cortesía positiva : esto es cuando se dirige a usted, en lugar de a tú, y la propuesta no tiene ningún matiz negativo, parece neutral.

3. Lo mismo, pero con la cortesía negativa : esto es cuando preguntas o pides sobre algo de manera negativa o potencial.

4. Secreto : esto es cuando una persona, por así decirlo, declara el hecho de la situación, pero esto dicho no tiene un subtexto oculto.

5. La quinta estrategia dice que es mejor evitar cualquier consejo de otras personas para resolver el problema, ya que nadie puede sentir toda la esencia de la situación mejor que tú en este momento y, a veces, incluso sentir el estado de ánimo de tu interlocutor [16, p. 10-24].

Otro científico que estudió la cortesía es Leech. Creó sus propios principios de cortesía, que se basan en los principios de Paul Grise. Estudiando la cortesía, llegó a la conclusión de que la información que está escuchando el interlocutor no siempre la percibe exactamente como dijo el hablante. Es decir, en cierto sentido, el interlocutor pasa esta información a través de sí mismo, la percibe a través de su visión del mundo y, como resultado, puede recibir información completamente diferente. Cuales quiera que sean sus intenciones, todo depende de la persona a la que le esté contando tal o cual información y de sus percepciones. Así, Leech distinguió tres grados de cortesía en el habla. Como :

1. Costa y beneficio. Este grado significa que cuanto más beneficio para el oyente, más cortesía recibe. Y cuanto más costo, menos la cortesía. Bajo el costo de Leech significa agresión y bajo beneficio, una promesa. Por lo tanto, el beneficio es total la cortesía y de costo es descortés.

2. Direccionalidad e indireccionalidad. Indireccionalidad es cuando eliges palabras educadas para preguntar o decir algo de la manera más cortés y respetuosa posible. Y directividad es cuando no encuentras ninguna palabra y hablas directamente.

3. Opcionalidad. Aquí es cuando la misma construcción de cortesía tiene diferentes interpretaciones. Por ejemplo, cuando algunas palabras interrogantes se pueden percibir irónicamente [43, p. 30-41].

La cortesía en los actos comunicativos no verbales. No es ningún secreto que la cortesía puede ser tanto verbal como no verbal. Hablemos de cortesía no verbal, porque en el mundo casi toda la información se transmite pero no verbalmente, y esta es quizás la forma más notable de expresar cortesía. Es como una especie de lenguaje corporal o comportamiento que puede traicionar a una persona o informar sobre su nivel de cortesía inconscientemente para la persona misma, por lo que la persona participa en la expresión de cortesía no verbal. A la comunicación no verbal podemos incluir acciones como: sujetar o abrir la puerta para alguien, dar la mano, escuchar atentamente, ceder, no interrumpir al interlocutor durante una conversación, etc. Podemos considerar todas las acciones no verbales como códigos. Podemos compararlos con los códigos semióticos que introdujo Umberto Eco, porque son los códigos que nos convienen para expresar la cortesía no verbal. Necesitamos códigos como :

1. Paralingüístico es una entonación que puede ser cortés o no cortés.
2. Cinésicos son varios gestos, como asentir desnudo con la cabeza en señal de acuerdo, sonreír a modo de saludo, levantar una mano en clase como señal de que una persona sabe la respuesta y quiere responder, etc.
3. Proxémicos – mantener la distancia de una persona a otra.
4. Cronémicos – esto incluye puntualidad.

5. Culturales – esto incluye atajos; comportamiento y valores humanos. Este código es muy extenso. Después de todo, por ejemplo, el comportamiento no solo tiene sus propias reglas, sino que también se divide en subgrupos apropiados. Por ejemplo, el subgrupo de invitaciones incluye muchas tendencias como decoración, rechazo de invitaciones, obsequios, etc. O una despedida de un subgrupo, esto es cuando, por ejemplo, un hombre acompaña a una chica a casa, y así sucesivamente.

6. Táctil es un beso, un abrazo, un abrazo.

7. Del gusto – todo lo que concierne al gusto de una persona.

Todos estos códigos son ingredientes básicos de la cortesía no verbal que podemos expresar a través del lenguaje corporal o nuestro comportamiento [25, p. 43-46].

La cortesía en los actos comunicativos verbales. Tanto la cortesía verbal como la no verbal son muy habituales, ya que con su ayuda puedes transmitir cualquier información. Si no podemos transmitir lo verbal con la ayuda del comportamiento o el lenguaje corporal, entonces transmitimos lo verbal en palabras. También podemos percibir la cortesía verbal como un lenguaje separado, el lenguaje de la cortesía, que expresamos en palabras. La cortesía verbal depende de muchos factores. En primer lugar, el contexto es importante, ya que es el contexto el que puede determinar el nivel de cortesía e incluso su relevancia en una conversación, sin olvidar el resto de conclusiones extraídas del contexto. Por ejemplo, cuando se dirige al interlocutor con tú en lugar de usted, a primera vista, esto puede informarnos sobre la manifestación de descortesía. Pero si ahondamos en el contexto con más detalle, y, por ejemplo, profundizamos en los detalles de la relación entre los interlocutores, ya sacaremos otras conclusiones a favor del respeto. En este caso, el contexto juega un papel importante, pero también el contexto en sí no puede existir por separado sin otros factores, como, por ejemplo, las relaciones, etc., por lo que cualquier manifestación de cortesía depende del contexto y puede percibirse como información ordinaria, solicitud, promesa, etc. etc., pero también como una manifestación de cortesía positiva o negativa, según el contexto.

También hay recursos para expresar cortesía verbal. Se trata de recursos como :

1. Modalizadores y lexicatos. Estos incluyen expresiones como gracias y porfavor.

2. Expresiones suavizantes. Tales como : si me lo permiten, si no le importa, en mi humilde opinión, etc.

3. Reemplazando los tiempos verbales por más perdonadores. Por ejemplo, el imperativo será reemplazado por un condicional o un condicional por un potencial. Me gustaría que me trajeras comida. ¿Podrías traerme comida?

4. Usa oraciones impersonales. Hay que cortar la ensalada.

5. El uso usted en lugar de tú. Usar usted en lugar de tú y viceversa se puede percibir de manera diferente, dependiendo de la percepción del interlocutor. La forma es usted, inventada para expresar respeto por una persona. Cuando te utilizas para mostrar respeto por la generación mayor, por un lado, muestra respeto y ellos lo disfrutan. Por otro lado, puede resultarles desagradable, ya que no quieren sentirse viejos. A menudo, esas personas se ríen o piden que se comuniquen con ellos. Pero en la mayoría de los casos, la gente definitivamente apreciará su respeto por ellos.

6. Repetición de palabras amables. Por ejemplo, cuando tu interlocutor dice que es hermoso, y tú lo confirmas y repites sus palabras.

7. Los diminutivos. Por ejemplo, cuando estás hablando con un ser querido y expresas de esta manera no solo cortesía, sino también amor.

8. Cuando escribes un artículo y usas la forma que estudiamos, en lugar de que yo estudio.

9. Decir los cumplidos.

10. Los eufemismos. Estas son palabras que una persona usa para no ofender a otra. Por ejemplo, africanos en lugar de negros, etc.

El uso de todos estos recursos depende de la percepción de la persona a la que estás diciendo esto, del contexto y de otros factores. Estos recursos ayudan a hablar con cortesía, pero no tienen sentido a menos que se combinen con otros factores. Es decir, no pueden funcionar por separado de otros factores. por ejemplo, cuando una persona no percibe cortesía en absoluto, entonces no percibirá estos recursos como cortesés. En este ejemplo tenemos un factor, este es que una persona no percibe para

nada cortesía, conociendo este factor, ya podemos decir con seguridad que los recursos no funcionarán.

Ningún medio de cortesía puede existir sin otras condiciones, factores. Por ejemplo, cuando hacemos una pregunta, puede tener una función diferente. Como una solicitud : ¿puedes abrir una ventana?, una invitación : ¿te gustaría ir a un restaurante?, un pedido: ¿por qué no estamos hablando?, una sugerencia : ¿qué tal si vienes a verme? ¿Qué tal si nos vamos?, saludo : hola! ¿cómo está? ¿qué tal? Esto nos dice que puede haber un millón de formas de decir, pero también un millón de formas de transmitir un pensamiento [40, p. 33-40].

Vamos a hablar de la cortesía como norma social. Si hablamos de cortesía desde un punto de vista social, entonces podemos decir que la cortesía es una etiqueta que tiene sus propias reglas y juega un papel importante en cualquier sociedad. En la sociedad se acostumbra a llamarlos normas. Estas normas sociales de cortesía significan el nivel de cortesía de una persona, su actitud hacia las personas, el respeto o la falta de respeto y, por supuesto, el nivel de educación de una persona. Las normas de cortesía en una sociedad determinan qué es aceptable para la sociedad y qué no. Las normas se componen de reglas básicas de conducta. Por ejemplo, como trato respetuoso y más. El cumplimiento de las reglas de cortesía es muy valorado en cualquier sociedad. La violación de estas reglas de cortesía puede enfrentar la condena de la sociedad. Las violaciones de las normas incluyen comportamiento inaceptable, lenguaje obsceno, acciones groseras, ofensivas, etc. Pero en una sociedad educada, es difícil enfrentar cualquier violación, ya que una sociedad educada excluye la violación de cualquier norma. La cortesía es algo que llama la atención de inmediato en cualquier sociedad. Además, estas normas pueden cambiar de una sociedad a otra, y lo que se considera normal en una sociedad, en otra puede ser completamente inaceptable. Su objetivo es regular el comportamiento y la comunicación de los interlocutores en la conversación, suavizando posibles conflictos y continuando la cooperación. El discurso será cortés hasta que uno de los interlocutores lo interrumpa [14, p. 59].

Lakoff describió sus tres principios de cortesía, que están dirigidos a las normas sociales y se pueden aplicar en términos de cortesía verbal y no verbal. La esencia del primer principio es no imponer su punto de vista al interlocutor. La esencia del segundo es ofrecer soluciones a cualquier situación. El objetivo del tercero es asegurarse, con la ayuda de la cortesía, de que un interlocutor se sienta cómodo comunicándose con otro [41, p. 292-305].

Por supuesto, los tres principios están relacionados, pero también pueden considerarse por separado. Los principios primero y segundo establecen que una persona escuchará a su interlocutor, ofrecerá posibles soluciones a una situación particular y, al mismo tiempo, no le impondrá su punto de vista. Es decir, un interlocutor ayuda a otro y, por así decirlo, le da derecho a elegir. Como resultado, aparece un tercer principio, con la ayuda del cual los interlocutores se aseguran de que se haya establecido un ambiente cómodo en la comunicación y entienden con certeza que ambos se sienten cómodos comunicándose entre sí. Este tipo de atmósfera amistosa ayuda a comprender que ambos interlocutores están contentos entre sí. A saber : comunicación, escucha, una respuesta adecuada a la situación, asistencia en forma de soluciones alternativas a la situación, como se describe en el segundo principio, y mucho más. Por lo tanto, cree una atmósfera favorable y amigable y permita que el interlocutor hable. Al igual que otros estudios en esta área, estos principios son universales y pueden complementarse y desarrollarse en función de diversos factores de influencia. También pueden sufrir deformaciones de una nación a otra [41, p. 292-305].

Si hablamos del otro lado de la cortesía social, entonces lo primero que todos recuerdan siempre es la educación. Después de todo, la educación realmente juega el papel más importante en la cortesía social y en la cortesía en general. También se puede decir que la cortesía es el primer paso en la educación. Por eso sería injusto no dar lugar a la educación en la cortesía. Hablemos de la cortesía en la comunicación oral. Los padres nos enseñan esto desde la infancia con su ejemplo, y este conocimiento se transmite de generación en generación. En la comunicación oral, es muy importante poder escuchar al interlocutor, darle la oportunidad de expresarse,

poder interrumpir la conversación en el momento adecuado, sin ofender al interlocutor. En una conversación, ninguno de los interlocutores debe monopolizar el derecho a conducir la conversación. Esto es todo lo que hay para una conversación oral cortés, y no saberlo puede conducir a situaciones incómodas [55, p. 95].

Entre los sociólogos que también participaron en el estudio de la cortesía se encontraba Goffman. Prestó más atención a la cortesía que otros investigadores y distinguió dos tipos de comportamiento de cortesía. Esto es cortesía positiva y negativa. La cortesía positiva incluye respeto, interés, una evaluación y respuesta adecuadas de ambos interlocutores y mucho más. La cortesía negativa incluye declaraciones groseras, lenguaje obsceno, órdenes, humillaciones, etc [33, p. 69].

Cortesía positiva y cortesía negativa. La calidad de la cortesía es bastante hipócrita. Las personas físicamente fuertes y salvajes no necesitan cortesía, de todos modos pasarán factura. Pero los físicamente débiles lo necesitan. Para ellos, es como un instinto de autoconservación. Lo utilizan para domesticar a un interlocutor agresivo que amenaza su vida o la pérdida de sus valores materiales. Es decir, actúan según el principio: trata a las personas como a ti te gustaría que te trataran a ti. O actúan con propósitos egoístas, cuando necesitan ganarse a la persona adecuada y obtener beneficios de ella. Con sus acciones agradables y la creación de un ambiente agradable y hermoso, amortiguan la vigilancia del interlocutor y disponen a esta persona para sí, a veces incluso sacrificando algo, según el principio : devuélvemelo y te devolverá cien veces más.

Y solo las personas iluminadas tratan a todos por igual. Los iluminados son desinteresados porque son autosuficientes. Los animales también pueden ser educados cuando necesitan comida de ti, por ejemplo. Y cuando sienten que te pueden comer, te comen sin vergüenza y sin conciencia [55, p. 73].

El científico Grice, habiendo estudiado este fenómeno, desarrolló su teoría y dividió la cortesía en dos tipos. Considere estos dos tipos de cortesía: negativa, que se usa cuando es necesario reprimir la agresión de un interlocutor negativo, para mitigar las consecuencias de comunicarse con él, y cortesía positiva, que se usa para fortalecer las relaciones que conducen a una mayor comunicación con el individuo.

El científico Grice ha compilado una tabla de razones que amenazan la imagen positiva o negativa del hablante y del oyente.

1. Acciones que amenazan la imagen positiva del hablante : autocrítica, reconocimiento.
2. Acciones que amenazan la imagen positiva del oyente – sarcasmo, insulto.
3. Acciones que amenazan la imagen negativa del hablante : promesa, compromiso, oferta.
4. Acciones que amenazan la imagen negativa del oyente – orden, prohibición [37, p. 44-47].

El lenguaje puede tener una categoría flexional especial para expresar posibles grados de cercanía social. Idealmente, la categoría de cortesía consta de tres gramas :

- neutralidad : el hablante y el destinatario no son ni demasiado cercanos ni demasiado distantes socialmente ;
- informalidad : el hablante y el destinatario son socialmente cercanos entre sí ;
- formalidad : el hablante y el destinatario están socialmente (muy) lejos el uno del otro.

En lenguajes específicos, es posible una versión reducida de este sistema con dos gramas : por ejemplo : formalidad o informalidad, o neutralidad, o informalidad o por el contrario, un sistema más rico de oposiciones [17, p. 67].

La cortesía no puede ser performativa y no se puede argumentar que las fórmulas sintácticas específicas de un lenguaje dado solo pueden servir como un medio para expresar cortesía. Como han demostrado numerosos estudios, los mismos lexemas y construcciones sintácticas pueden servir como un medio para expresar tanto la cortesía como la descortesía.

Los comunicadores tiene a comportarse cortésmente, entre sí, guiados por normas culturalmente específicas generalmente reconocidas. Al mismo tiempo, en cada caso concreto, la conducta verbal y no verbal del destinatario puede ser valorada por el destinatario como educada, adecuada, teniendo en cuenta su personalidad y, al mismo tiempo, puede ser valorada como inapropiada, descortés o grosera por otro comunicante, en función de su grado de formación, nivel su cultura interior y sus

expectativas de una determinada acción comunicativa. Por tanto, parece justificado utilizar el término « cortesía lingüística », que se utiliza ampliamente en lingüística extranjera, para designar todos los tipos de valores estimados relativamente [27, p. 124].

Comportamiento comunicativo del destinatario : a partir de la valoración de este comportamiento por parte del destinatario como cordial, aprobatorio, discreto, educado, respetuoso, respetuoso de su valoración por parte del destinatario como arrogante, despectivo, agresivo, grosero.

La cortesía lingüística se asocia con el aspecto moral de la comunicación, con la ética comunicativa como un sistema de reglas y normas de comportamiento nacionalmente específico que acumula la experiencia humana en el campo de la moralidad de comunicación y normas prescriptivas de comportamiento en el proceso de comunicación [19, p. 125].

Los investigadores distinguen ciertos grupos de comportamiento comunicativo a través de los cuales se realiza la cortesía. El idioma español se distingue por una amplia variedad de medios para expresar una solicitud: se trata de declaraciones imperativas, estructuras interrogativas, preguntas indirectas, declaraciones detalladas. Todos ellos pueden formatearse utilizando una variedad de medios léxicos y gramaticales y complicarse con numerosos modificadores. La elección de estas o aquellas construcciones depende de muchos factores extralingüísticos y determina diferentes grados de cortesía.

Esta solicitud de evento comunicativo se produce cuando comunicación informal de personas cercanas (amigos, familiares), formalizada con la ayuda de un imperativo y acompañada de modificadores que da a estas declaraciones una forma más cortés.

Entre las preguntas de este grupo, se pueden destacar preguntas sobre la capacidad del destinatario para realizar una acción. Las preguntas sobre la posibilidad son más comunes en todos los niveles de cortesía, lo que nos permite decir que son las más neutrales, sin marcar [15, p. 58].

El acto de habla gratitud muestra claramente una actitud cortés hacia los demás. Esto subraya una vez más la cultura y la actitud cortés hacia los demás. Asimismo, a partir del uso de determinadas estructuras, es posible determinar la relación entre los interlocutores. Las fórmulas verbales de etiqueta del habla, que incluimos o no incluimos en nuestro discurso, son capaces de transmitir información sobre nosotros a los demás de la misma forma que, por ejemplo, la entonación, los gestos o las expresiones faciales. El estereotipo comunicativo elegido por el comunicante puede enfatizar la pertenencia social de los participantes de la comunicación, reflejar la naturaleza de su relación y también servir como indicador del nivel de competencia comunicativa y las características del estilo comunicativo.

Además, cada uno de los interlocutores se ve obligado a cuidar interés en el tema por parte del interlocutor y demostrar su propio interés o desinterés, si las circunstancias así lo requieren. Si el interlocutor participa en el desarrollo del tema mediante declaraciones extensas, preguntas aclaratorias, asentimiento, reacciones emocionales, el destinatario tiene derecho a continuar con el tema [15, p. 59].

Si la actividad intelectual y emocional del destinatario tiende a cero, entonces hay un rechazo temático o fatiga temática, y luego el interlocutor que propuso el tema, para evitar la terminación del contacto de habla, debe cambiarlo o responder a la propuesta del socio para reemplazarlo. En la comunicación fática, se debe observar la regla de enfoque, según la cual, en las condiciones de un acto de habla específico, el referente debe estar constantemente en el foco de atención de los interlocutores en la comunicación.

La comunicación fática como tipo de comunicación se caracteriza por un tipo especial de comportamiento del habla. El habla fática tiene el objetivo final del habla en sí misma como fuente de autoconciencia social, que surge a través de la interacción del habla con otros como él, y no como una fuente de información pragmática. Los elementos de los fáticos se pueden ver en cualquier acto comunicativo.

El habla fática está ampliamente representada en el habla coloquial, en la que una persona, lo desee o no, aporta su experiencia de vida como un todo. En una

conversación ociosa, de una forma u otra, se hace eco de todos los roles del habla de un individuo, tipo psicológico, grupo social, lingüístico colectivo. Para una comunicación fática exitosa, establecer, mantener, terminar el contacto, se requiere un alto nivel de socialización de los comunicantes [20, p. 110].

La comunicación fática tiene lugar en el marco de las reglas de conducta establecidas. Este es un tipo específico de actividad social, provocada por intenciones comunicativas de etiqueta y llevada a cabo en situaciones de género limitadas.

La comunicación fática se puede definir como comunicación con la ayuda de modelos normativos no escritos, pero claramente percibidos por la persona socializada, del comportamiento del habla, incluidas las formas de etiqueta y los rituales que ayudan a adaptarse en el espacio discursivo y contribuyen al establecimiento, mantenimiento y terminación del contacto.

La comunicación fática sirve como medio para prevenir situaciones de conflicto y armonizar las actitudes intencionales de los participantes en la comunicación.

En ciencia, se propone distinguir una serie de funciones de comunicación, personificando la comunicación, permitiendo no solo gestionar la comunicación, expresar voluntad, emociones, sentimientos, sino también construirla de acuerdo con rituales o escenarios, normas de comunicación [20, p. 117-120].

Cabe señalar que estas características se distinguen por las principales forma de comunicación indirecta que implementa funciones reguladoras y fáticas (cuando el hablante no busca tanto informando cuánto comunicar).

Los investigadores dicen con razón que existe una ética del habla, que se define como las reglas del comportamiento correcto del habla basadas en normas morales, tradiciones nacionales y culturales.

El principal principio ético de la comunicación verbal es la observancia de la paridad en toda la conversación, la creación de un tono de comunicación benévolo, el estado de ánimo del hablante y del oyente para llegar a un consenso.

La etiqueta y la cortesía del habla es un sistema de fórmulas verbales estables y clichés del habla que se utilizan en la comunicación verbal para establecer contacto con los interlocutores en un entorno de comunicación formal e informal en

situaciones de habla como la solicitud, gratitud, apelación, saludo, despedida, conocido, disculpa, deseo, simpatía, invitación, rechazo, consentimiento, cumplido, aprobación, condolencia, etc [21, p. 19].

Como regla general, las fórmulas verbales de etiqueta de cortesía (también se les llama estereotipos comunicativos) han sido desarrolladas por la sociedad durante siglos y, junto con elementos de comunicación no verbal, reflejan las especificidades nacionales de la comunicación, por lo tanto cada lengua contiene sus propias formas de expresar las intenciones comunicativas más frecuentes y socialmente significativas.

Los modelos discursivos de cortesía se consideran dentro del marco de la etiqueta del habla. La etiqueta del habla ayuda verbalmente a transmitir el significado y la importancia de las reglas de etiqueta de comportamiento, es decir, los componentes de los rituales de la vida pública y privada [12, p. 86].

Los investigadores identifican conceptos universales que son característicos de todas las culturas y conceptos nacionales con su coloración nacional inherente. El concepto de cortesía es un concepto universal y se encuentra en todas las culturas : inglesa, alemana, rusa, etc.

Algunos idiomas, como el japonés, el coreano, el hindi y otros, han desarrollado categorías morfológicas especializadas de cortesía. El concepto de cortesía suele asociarse en público conciencia con conocimiento de las reglas de etiqueta, con respecto a otra persona, con galantería, cortesía [23, p. 390].

Conclusión al capítulo I

Podemos concluir que la cortesía se percibe como el regulador más importante del comportamiento humano en la sociedad, necesario para lograr la interacción social más eficaz. Numerosos estudios sobre los problemas de la comunicación intercultural, realizados tanto en nuestro país como en el exterior, prestan especial atención a la etiqueta del habla, considerándola como un sistema de reglas de conducta verbal y fórmulas estables para la comunicación cortés.

También, la cortesía lingüística se materializa en la expresión verbal y no verbal de la actitud personal del destinatario hacia el destinatario, en la toma en cuenta por

parte del destinatario o, por el contrario, ignorando el rostro social del destinatario, su personalidad única, sus necesidades en el momento. La cortesía es un concepto universal que, sin embargo, puede manifestarse de modos muy diversos tanto verbales como no verbales. La cortesía puede ser tanto positiva como negativa. Todos los mecanismos de la cortesía están condicionados culturalmente. En el marco de la lingüística, el estudio de la cortesía pertenece a la pragmática por ser éstas estrategias lingüísticas. También, en este capítulo hemos seguido las investigaciones de autores como Austin, Grice, Leech y Haverkate.

CAPÍTULO II.

VARIEDADES Y PRINCIPIOS DE CORTESÍA EN LA CULTURA COMUNICATIVA DEL SIGLO XX

Este capítulo está dedicada a los estudios de la cortesía dentro de los medios léxicos y morfogramáticos. Vamos a investigar qué es la cortesía léxica y la morfosintáctica, cómo se forma, qué marcadores tiene y cuándo podemos usarla.

2.1. Representación de la categoría de cortesía por medios morfogramaticales del habla

Este subcapítulo comencemos con las formas gramaticales ligeras y luego pasemos desde las construcciones hasta los aspectos más serios como los tiempos en uso de cortesía.

Empezemos con las fórmulas de tratamiento. Las formas de apelación indirecta o directa al interlocutor incluyen muchas expresiones. En esto, como en ningún otro lugar, se manifiesta la actitud hacia una persona. Mediante la apelación, puede determinar el estado de una persona, su posición en la sociedad, así como la actitud del interlocutor hacia él. La forma de tratamiento se basa en un sentimiento de respeto mutuo y forma un código social real. En español, el atractivo para una

persona está determinado por factores como la edad, el estatus social o profesional, la autoridad, así como el grado de entendimiento mutuo entre los interlocutores, etc.

Toda persona espera ser abordado de acuerdo con su posición en la sociedad, y cualquier desviación inesperada o injustificada se considerará de mala educación. Esto se puede ver cuando la dirección está dirigida a una persona de alto rango con excesiva familiaridad ; cuando, sin previo aviso, se aplique un trato severo y formal a quienes anteriormente fueron tratados amigablemente. Esta forma de tratamiento puede enfriar la relación entre las personas [22, p. 1400].

Por lo tanto, hay formas de tratamiento que representan cortesía formal o negativa y formas que representan cortesía positiva o confidencial. Los primeros se utilizan para expresar respeto y distanciamiento hacia el interlocutor, por ejemplo, las palabras usted y señor. El segundo lo usa el hablante cuando es necesario mostrar respeto o respeto por el interlocutor, por ejemplo, tío, su propio nombre, usted. El sistema de apelación también tiene en cuenta las diferencias lingüísticas, las diferencias en las apelaciones adoptadas en diferentes regiones y regiones, el estatus social de los interlocutores.

A menudo, es la personalidad del hablante lo que hace que uno use algunas palabras y rechace otras. Sin embargo, existen dos sistemas de referencia que muestran un patrón determinado incluso con diferentes casos de uso. Esta es, por un lado, la fórmula del pronombre, que consta de varios pronombres, con la que denotamos a un interlocutor casual tú, usted, vosotros (al dirigirse a muchas personas), y por otro lado, los métodos de dirección nominal, que consisten en una llamada a dirigirse, expresiones, utilizando donde al interlocutor se le hacen preguntas que indican su nombre o apellidos, profesión (médico, profesor adjunto, profesor), su dignidad social « ¡Alteza! ¡Excelencia! », relaciones familiares « ¡madre, tío! », etc [22, p. 1400].

Los métodos de dirección más comúnmente utilizados en la literatura son los métodos de cortesía negativa o formal (hacia usted), expresando respeto y desconfianza. Aunque hay excepciones cuando en algunos y muy pocos casos se

utiliza la cortesía positiva o confidencial. Es entonces cuando los interlocutores suelen pertenecer a la misma generación en edad, se conocen y confían entre sí.

El uso de formas de dirigirse a un interlocutor se basa en cómo se forman las relaciones sociales entre ellos. En este caso, se tienen en cuenta conceptos como posición en la sociedad y solidaridad. El primero se manifiesta en el uso asimétrico de enfoques, dada la superioridad de un hablante sobre otro. El interlocutor, aplicando una determinada forma de tratamiento, expresa así diferencias de condición social, posición, edad, posición en la familia, etc. El eje de la solidaridad se manifiesta en el uso simétrico y mutuo de las mismas formas de trato, ya sea tú y vosotros (solidaridad informal) ; usted y ustedes (solidaridad formal) [22, p. 1401].

La evolución histórica de las lenguas europea y española, en particular, ha marcado un declive de las relaciones asimétricas a favor de las simétricas, la fuerza de la solidaridad. En estas relaciones predomina un trato como la reciprocidad informal, es decir, entre tú y vosotros, sobre usted.

Las formas de dirigirse representan una de las manifestaciones más obvias de la conexión entre la cortesía como norma social y el lenguaje. La necesidad de su uso, prescrito de una forma u otra (tú, vosotros, don, superioridad, alteza, etc.), está determinada no por razones gramaticales, sino por la relación entre los interlocutores y la posición relativa que ocupan en la sociedad. Por tanto, son la expresión lingüística de la organización que acepta cada sociedad.

El tratamiento pronominal, el uso de tú y vosotros. Uso de pronombres de segunda persona en singular o plural : tú y vosotros en español. Estas son las formas habituales de trato que se dirigen al interlocutor o interlocutores, si esto no contradice las reglas de etiqueta y no les obliga a ser más respetuosos. El uso de estos pronombres implica igualdad y convergencia psicológica de los interlocutores en su relación. Por lo general, estas direcciones se utilizan en un círculo de amigos, colegas en el trabajo o la escuela, en la familia. Recientemente, entre la generación más joven en español, esta forma de dirección se ha observado incluso donde se necesitan formas de dirección más respetuosas. Por ejemplo, la relación entre empleador y artista, maestro y alumno, funcionario y ciudadano, entre las personas de diferentes

edades. Este fenómeno también se observa entre representantes de un mismo colectivo de trabajo, cuyos representantes no difieren particularmente entre ellos en edad y cargos [22, p. 1402].

El tratamiento pronominal, el uso de usted. Al dirigirse al oyente, el pronombre usted (respetuosamente) se usa de acuerdo con las reglas de etiqueta, como expresión de respeto al interlocutor, o cuando cualquier otra apelación es imposible, y el uso de la forma será simplemente inapropiado. Cuando se dirigen ustedes entre sí, cuando están en pie de igualdad, la situación es de respeto formal y una ligera desconfianza hacia los interlocutores. El uso de este pronombre se usa con mayor frecuencia cuando hay una diferencia en la posición jerárquica. Cuanto mayor es la diferencia en la subordinación, más a menudo se usa el pronombre tú. En una conversación, este pronombre se puede reemplazar con un apellido o un nombre de pila precedido por las palabras : doña, don, señor, señora.

Cuando se hace un llamamiento a un grupo de personas, y al menos una de ellas debe dirigirse a usted con respeto, entonces es necesario dirigirse a todos los miembros de este grupo con respecto a usted. En la parte occidental de Andalucía, concretamente en Granada, Jaén, Córdoba, entre los grupos más diversos de la población, hay tanto una dirección respetuosa a un grupo de personas con tú como una dirección irrespetuosa a un grupo de personas con tú. Así, la forma respetuosa en singular es usted, en plural es ustedes cuando se refiere a un grupo de personas. Y no una forma respetuosa en singular eres tú y en plural, el atractivo para un grupo de personas ha crecido. Este sistema existe en casi toda la península, excepto en algunas zonas de Andalucía. En estas áreas, en todos los casos, la referencia a usted se utiliza con un trato respetuoso [22, p. 1409].

La petición y el ruego se le da a un acto de habla, con la ayuda del cual el hablante busca influir en el estado del oyente para ejercer la influencia establecida para su propio beneficio : cualquiera, en este caso, un determinado componente, influencia, dato, elemento de dato. La exigencia adquiere figura de súplica si, por buena crianza, se intenta debilitar los resultados fiscales para el oyente, lo que, por

regla general, se da si no existen relaciones de influencia o jerarquías entre los interlocutores, o, si aceptan, se impide al hablante formularlos.

Uno de los más frecuentes en la sílaba española de fórmulas, es el que se compensa con el establecimiento cuestionador. Si bien alguien es capaz de formularse de manera fácil y directa. Su formación más frecuente es un problema en este o en un giro relativo con el poder de los verbos; quieres importar u otras fórmulas que pertenecen a la posibilidad, accesibilidad u obstáculos del oyente de agradar nuestra oración, y además que, sin duda, todo retórico socialmente calificado es suficiente para tratarla como una oración delicada o rogativa. Por ejemplo : « ¿Me puedes dar este libro? »

La encuesta también se aplica tanto como la redacción que completa respetuosamente la instalación, dirigida, por ejemplo, al alumno que ingresa al grupo y además mantiene la puerta abierta : « Disculpa, ¿te importaría abrir la ventana? »

En otros contextos, puede funcionar como una formulación instruccional aplicada irónicamente, en este caso el diagrama melódico y el poder del acento son significativos. Por ejemplo, si un tutor severo es enviado por su propio hijo : « No podrías haber tenido la oportunidad de apresurarte, ¿verdad? »

Cuando les pregunto por un artículo, los verbos suelen tener; proporcionar; tomar o conservar, por lo que sea necesario el objeto solicitado, así como el motivo que lo acompaña en la formulación agregada, sea amable : « ¿Puedes tomar un café, por favor? »

En los centros comerciales, en la relación consumidor-comerciante, por regla general, se usa la palabra querer, así como la norma, en la figura de redacción imperfecta o relativa con cumplidos : « Quería la camiseta de talla 42. » [22, p. 1419].

En los restaurantes, además, se utilizan los verbos para encerrar o dar, que van precedidos del modelo pronombre átono, una adición indirecta, la ventaja es un sustantivo que significa la bebida elegida. Además, a menudo hay una facilitación de la composición hasta un sustantivo que significa un objeto roto, que suele ir precedido de la correspondiente mortalidad vocativa. Aunque este no es de ninguna

manera el modelo más conocido, el principio no elimina en modo alguno la interpretación o los deseos delicados. Alguien se usa inicialmente solo en 2 versiones : así como la redacción en acciones verbales cotidianas, en las que el significado de los interlocutores parecen preestablecidos. Expresando un pedido de trabajo conjunto en acciones elementales, pidiendo poco esfuerzo al interlocutor, de acuerdo con este factor, la aplicación del comando no parece ser repentina para el propósito del oyente y además no amenaza su independencia de ninguna manera. Estas influencias obedecen a los mecanismos convenciones similares, así como la redacción de la época, el canto, la introducción de la iluminación, la aparición de un objeto pequeño, etc [22, p. 1424].

En dos versiones, con el fin de debilitar el nivel de imposición y también resaltar la diferencia en relación al dominio de la instrucción, se utilizan diferentes tipos de estrategias demostrativas, léxicas o sintácticas, similares al uso del caso vocativo, interjecciones, similares así como ¡Anda!, ¡Vamos ! formulando en la forma sea amable ; relativo, como si lo dado no molestara de ninguna manera, si no te contradijera de ninguna manera. Acerca de ellos, además, toman un tono cortés, que se destaca exactamente con un sinuoso instructivo imperioso, suavizando el significado del cual, por regla general, se incrementa con la ejecución de una línea de gestos no verbales, así como símbolos como una sonrisa, un parpadeo, reducciones faciales y así sucesivamente.

Sin embargo, sin dudarlo, de esta manera la cortesía condicional e imperfecta – dadas las figuras verbales, que más solo representan el significado de la caída del poder instructor del deseo. De ninguna manera tan inevitable como una realidad coincidiendo con el propósito del interlocutor. En el caso del imperfecto, debido a que lo dado permite al hablante distanciarse del momento del discurso: « Queríamos pedirle un favor » [22, p. 1412]!

En cuanto a los estándares lingüísticos generalmente aceptados, Barros implica la presencia de un discurso normativo, que sistematiza los datos lingüísticos normativos como excelentes, verdaderos, incorrectos, graciosos, etc. Esta declaración pertenece al agregado de enlaces que consta de usuarios aprobados, así como

exploradores de codificación, como académicos, gramáticas. glosario así como la divulgación de esta norma, pero además, la prestación de su observancia está garantizada por otras personas, como los funcionarios de inteligencia del estado, o por otras personas, como la dirección. sociedad [10, p. 40].

Se forma un estándar lingüístico ejemplar de una sílaba si los hablantes evalúan productos alimenticios lingüísticos del pasado. En este caso, lo que yo llamo una norma social o una norma lingüística consiste en leyes que muestran en este caso lo que el público, la categoría de personas, cree que es verdad; el resto no es cierto, lo que pasa por la frontera de los estándares generalmente aceptados. Bello, por ejemplo, captura en su propia gramática, publicada por primera vez en 1847, el uso útil de la gente inteligente, el uso de creaciones tradicionales y, lo que es importante, en ese caso, lo que uno considera inmediatamente como excelente gusto. Alguien piensa que el voseo es feo al mediodía en el continente y también piensa que, de hecho, los estadounidenses están obligados a eliminarlo de su uso [27, p. 94].

Parecía que la regla se basa en el concepto de visiones, ideología, que naturaliza las modificaciones sociales, ocultando la aparición de una partitura ; Fairclough llama a esto la naturalización de las prácticas ideológicas. Según este factor, los datos lingüísticos se sistematizan en base a categorías tanto morales como artísticas a partir de aspectos que de ninguna manera están representados por la lingüística, oponiéndose, juntos por un lado, el uso correcto de la malicia, pero junto con otro, la belleza o el beneficio de la sílaba. Ciertos usos están hechos para ser innegablemente excelentes y atractivos al ocultar la relación del ejercicio o el entrenamiento. Cortesía y gramática, en estas áreas que son nuevamente aplicables en el mundo y también en la sílaba. La cortesía, este concepto de medidas de acción generalmente aceptadas en el mundo, que está directamente asociado con el uso de la actuación, porque las relaciones sociales están en gran parte moldeadas por el estilo [10, p. 20].

En cuanto a la buena crianza, puedo seguir la analogía junto con los pensamientos descritos anteriormente. En caso de que las gramáticas fijen los principios de los estilos, también hay una declaración que define los estándares generalmente aceptados de la buena crianza, pero también establece que es excelente

y terrible, magnífica y también fea en las costumbres. Esta afirmación también pertenece al agregado de referencia, presentado por pueblos excelentemente inteligentes, así como gramáticas de buena crianza, instrucciones de buena crianza. Además, esta norma se amplía con la ayuda de una institución de educación secundaria y los medios de comunicación.

En Venezuela se conoce una serie de manuales gratuitos, y de acuerdo con el período actual, están surgiendo nuevas administraciones, similar a la administración de Guevara, recientemente publicada por la editorial de una o dos ediciones impresas junto con la máxima circulación en el estado. Claramente de esta manera después de todo, las publicaciones dedicadas al sexo justo confirman el deseo de promover los datos de estándares generalmente aceptados. El sello de Mérida del siglo XIX está repleto de estas creaciones, así como por escrito y también impresos televisivos hasta estos tiempos para aceptar áreas dedicadas a la educación [35, p. 150].

El discurso de los estándares generalmente aceptados, con el que antes me enfrentaba, se deja notar en los contratos tácitos, que, según lo obvio, deben tomarse en torno a quienes están hablando según esta preposición. Esto fue aprendido junto con el lugar lingüístico de la visión por algunos creadores. Por ejemplo, los principios de la conversación han sido objeto de una extensa discusión. Grice plantea el concepto de fundaciones y max junto con el principio de asociación, que es multifuncional en él: adapta tus conversaciones a la naturaleza y también la misión de intercambio verbal en la que vas a participar. Con este principio, grupo tanto sólido como irreductible, se introducen máximas que presuponen determinadas medidas generalmente aceptadas.

Lo más curioso del concepto de Grice es la inconsistencia en lugar de ser consistente con este concepto normativo. De manera similar, si el hablante no se adhiere de ninguna manera a las 4 máximas de Grice en cuanto a número, propiedad, conexión y estilo, aparecen implicaturas que son significativas, debido a que el hablante adquiere información sobre estas patologías, creyendo que son intencionales. De igual manera, el cumplimiento del máximo conversacional es una tarea suficiente para el propósito de la existencia en el mundo, de hecho, debido a

que, con qué contradicen la buena crianza por tensión, qué tipo de simpatía pueden provocar, porque están más enfocados en la referencia que en lo interpersonal [37, p. 47].

Algunos estudiosos han axiomatizado el concepto de las leyes de la buena crianza, así como una adición a las máximas de Grice. Según Lakoff, por ejemplo, hay 3 estrategias verbales que utiliza el retórico respetuoso : no confiar su propia libertad al interlocutor ; muestra los tipos y también crea de tal manera para que tu interlocutor exista perfectamente ; todo lo mejor, lindo. La forma Leach implica que, además de las máximas de Grice, debe haber una regla de buena crianza junto con máximas de tacto, generosidad, consentimiento, timidez, etc. Esta regla de buena crianza explica que, como resultado, a pesar de las máximas de propiedades y números, la sociedad declara afiliaciones falsas o poco informativas de manera adecuada ; igualmente notoria, estas máximas no se combinan directamente de ninguna manera con el estilo, sino junto con la acción social. El concepto de Brown y Levinson implica que las máximas de Grice difieren según la naturaleza con la crianza máxima, por lo tanto de modo que un resultado incompleto, por ejemplo, no contradice al número mayor, sino que entra en un área de comunicación diferente. Estrategia concentrada de Haverkate es un análisis absoluto de un objeto dado en la sílaba española [20, p. 371-380].

En Venezuela, el problema de la crianza se asoció con la moral y los hábitos excelentes, en esta parte dentro del marco eclesiástico, así como se presentó en una serie de manuales impresos en el estado, especialmente en Carreño, donde los líderes originales se dedican a las obligaciones ante el señor, el medio ambiente, nuestro padre y nuestra madre, el estado y también nuestros hermanos. Además, se utilizan grupos estéticos para el pueblo, y lo dado se acopla a la higiene, así que en Carreño, además, se acepta un líder asociado a esta tarea. Otorgar ciudadanía al discurso de las buenas costumbres también se da en la conversación, por ejemplo, si formula preguntas, en conjunto, sobre la acción en el mundo, la benevolencia, la amabilidad y la plasticidad.

En cuanto a su difusión por parte de la escuela, recordemos que existió la oficina de Carreño, proclamada por el Congreso del Estado en 1855 como una palabra significativa con el objetivo de crear y enseñar venezolanos y también libremente conocida en toda América Latina : por ejemplo, la edición de verano de 1999 está representada por Colombia. La orientación se realiza por norma estatal, aprobada por el Congreso de la República en la propiedad de una ayuda de formación con fines de docencia en 1853. Y también hoy, en una escuela venezolana, para aceptar objetos asociados al objeto de la crianza [18, p. 139].

Según la clasificación de la función de la cortesía, podemos decir que los jóvenes utilizan ciertos modos, tiempos verbales y expresiones en el momento de aconsejar. Además, en cada uno de estos modos, tiempos verbales y expresiones es evidente el uso de estrategias de cortesía. La siguiente oración muestra el uso recurrente de estas expresiones. El uso de los verbos, como poder, deber, tener ; las expresiones – lo mejor, es que, pienso, creo ; subjuntivo – si pudieras, deberías ; condicional – si puedes ; imperativo – tienes que [19, p. 87].

Aunque se trata de buenos modales para asumir diversas funciones, me centro en lo principal en los consejos, porque en las notas noto que la generación joven de la sociedad recomienda más que si aconseja o hace una oferta. Además, la generación más joven de la sociedad está aplicando las estrategias de la buena crianza, brindando recomendaciones, utilizando algunos verbos, formulaciones y figuras verbales. En la vida cotidiana, me encuentro con situaciones en las que la invasión de otras personas puede ayudarnos mucho, especialmente si no estoy del todo convencido de que la unidad esté actuando de manera competente en este caso, lo que estoy produciendo o pretendo hacer. En consecuencia, si adquiero un comité, hay 2 tipos que se aceptan cerca de nosotros, aprobarlo, o es fácil no conseguirlo de ninguna manera. Además, cualquier período, según cualquiera, adquiero o brindo recomendaciones a los pueblos que nos cubren. Por ejemplo, en el caso de los estudiantes, sus recomendaciones se combinan con su trabajo diario, como ejercicios, tareas e investigación.

Además, la generación joven de la sociedad brinda recomendaciones con el fin de formular su propia posición al respecto, que es más correcta para el propósito de otra persona. Así, si se recomienda muchas veces, las ventajas y también las desventajas se nombran de esta manera así, para que la persona se asiente, siga o no la recomendación. Además, la generación más joven de la sociedad usa ciertos matices, similares a los verbos. Formulaciones verbales así como figuras similares así como subjuntivo subjuntivo, canting relativo e imperioso, si lo recomiendan. Luego instalaré y analizaré en cualquier momento junto con las muestras adecuadas [31, p. 70].

Empecemos con los verbos. El verbo parece ser la parte principal de los consejos, porque alguien no solo se muestra en nuestras influencias, sino que también da la esencia de esto, lo que estoy contando. Sin embargo, puedo conjugar una palabra en 3 veces. El principal es una vez : este es el presente, que utilizo para designar las operaciones que hago todos los días o durante este período. Utilizo este período con el fin de calcular y también mostrar las operaciones que realizo durante este período. Lo que concierne al tiempo final que viene, dado en principio, si deseo descubrir por hechos, que además no me he dado cuenta de ninguna manera y también lo que deseo realizar. En esta muestra, puedo ver el uso de diferentes tiempos del verbo, como elplano presente, pasado y futuro.

También toma diferentes formas alrededor del verbo. En algunas de estas configuraciones : dedo, exigente, subjuntivo, infinitivo y relativo. Utilizo la conjuntiva índice para formular directamente la presencia de personas u objetos. En cuanto a la disposición imperiosa, en ese caso la uso para enviar o elegir qué, en ese caso, a otra gente. De otra parte, uso del modo de subjuntivo si queremos formular nuestras propias aspiraciones, deseos y sentimientos. La evaluación principal del infinitivo es que alguien no distingue de ninguna manera un individuo o un punto, y también puedo usarlo sin necesidad de conjugación, si por eso necesito accesibilidad. En última instancia, el orden relativo nos permite confiar en la influencia después de otro acceso. Por supuesto, las distintas figuras verbales son de fundamental importancia si les cuento, porque establecen en este caso lo que quiero darles a

nuestros interlocutores. No obstante, me concentraré en las configuraciones verbales que utiliza la generación más joven de la sociedad al brindar recomendaciones. Estos son los modos del modo subjuntivo, modo relativo e imperioso [48, p. 105-110].

Si hablamos de las expresiones, tenemos que saber algunas cosas muy importantes. En nuestras conversaciones diarias, si quiero abrirme con mis propios puntos de vista o consideraciones según el objeto del que estamos hablando, suelo utilizar diferentes formulaciones para poder formular en este caso lo que sentimos según el pretexto de esto, junto con lo que tenemos un problema. Según los discursos de Eugenio Cascón Martín, las formulaciones que yo creo y también pienso son necesarias para este propósito, a fin de demostrar el trato de los nominados según la relación para eso que se está discutiendo. Por ejemplo, reflejando tu punto de vista individual en una conversación sobre esto, es necesario que tu pareja se una al grupo, aplicando la reflexión, que creo [19, p. 32].

Creo que al aplicar esta reflexión puedo demostrar nuestro trato con ustedes en términos de entornos emergentes. Además, en la propiedad de la muestra, puedo ver el trato de la joven según el parentesco por la condición que le presenta la pareja.

Cuando utilizo esta reflexión, es más correcto solo en este caso, qué le estoy mostrando a otra gente en este caso, qué, a nuestro juicio, es más correcto con el propósito de la misma. Al igual que en un modelo, una señorita que utiliza esta reflexión, crea un dado para formular su propia posición al respecto, lo que es más correcto solo que su pareja lo haga en las mismas condiciones que sugiere la simpatía.

Las formulaciones verbales, sin duda, pueden ser útiles si realizo una conversación con otras personas, porque a veces me encuentro en diferentes momentos en los que debo utilizarlas para formular mi propia posición individual. Además, utilizo formulaciones verbales para demostrar nuestro trato con usted de acuerdo con la relación del problema con el que tengo el problema [13, p. 125].

También dentro del modo subjuntivo podemos expresar la cortesía. El modo subjuntivo es un modelo de verbo dado, para el cual se necesita una palabra diferente

para agregar la esencia de la oración. Además, este orden se utiliza para formular deseos, expectativas, recomendaciones, sentimientos y emociones.

Además, según Julio Borrego, una de las funciones del modo subjuntivo es pacificar la formulación de deseos u oraciones para producirlos menos repentinos. Por supuesto, la generación más joven de la sociedad utilizó el optativo de subjuntivo en sus propias conversaciones para formular sus propias peticiones y deseos.

Vamos a hablar de un modo muy importante de la cortesía gramatical, como condicional. El modo condicional es de hecho fundamentalmente de acuerdo con la relación para la crianza, porque, tal como demuestra Axelle Vatrikan, el relativo pertenece al efecto de un pasado diferente que precede al verdadero hablante y también, de manera similar, forma una distancia en el plano fugaz entre la influencia esbozada. un verbo y también una palabra válida, claramente de esta manera después de todo, así como la cortesía define la brecha necesaria entre el hablante y también el interlocutor. Además, si uso la reflexión relativa, no puedo disponer de influencias, porque no puedo establecer si se producen, y además no puedo entender de ninguna manera si se han cumplido o no. Por supuesto, si la generación joven de la sociedad brinda recomendaciones, retienen la capacidad dada de seleccionar a sus propios interlocutores, en cuyo caso toman decisiones, se guían por la unidad de recomendación, e está disponible. Así, podemos utilizar expresiones condicionales cuando, por ejemplo, una señorita recomienda algo a su pareja, o por ejemplo, si uno de los interlocutores que participan en la conversación utiliza este tiempo para retener la capacidad de elegir, para prepararse para el examen o no [57, p. 39].

También vamos a hablar de Imperativo, como el modo que utiliza cada gente en el contexto de cortesía. Según los discursos de Serafina García, el modo imperativo se utiliza para tal fin, para que el oyente cambie la situación anterior, o para que esta situación siga siendo de este tipo, para que exista. La base del significado de las configuraciones del estado de ánimo de poder es la apelación: dar una orden al interlocutor en este caso, el período, si el locutor actual y también el destinatario del decreto son similares. Debido a que la declaración para el interlocutor requiere la presencia de lo dado en la comunicación, no hay configuraciones de poder en la

tercera forma. De manera similar, uso el estado de poder para dar órdenes, enviar o suplicar algo, en este caso [30, p. 124].

2.2. Representación de la categoría de cortesía por medios léxicos del habla

Hablando de cortesía, no podemos dejar de tocar el plural de modestia. Aparentemente, esto es cuando usamos la primera persona del plural. ¿Qué significa eso? Esto significa que cuando hablamos de algo usamos nosotros en lugar de yo. A menudo, estas fórmulas se utilizan al realizar un informe sobre el trabajo realizado. Tal fórmula de cortesía se usa para convencer o invitar al interlocutor a aceptar su oferta, el hablante finge que está participando en algo en lo que luego puede que no participe. Esto se hace por varias razones:

a) suavizar el vínculo directo, por ejemplo, « podríamos ganar más, entonces no tendríamos que limitarnos a nada ».

b) convencer a alguien de que haga algo : « Analicemos este tema para que pueda utilizarlo correctamente ».

c) comparta una idea o permita que otros la compartan : « Creemos que debemos comprar más fruta para fortalecer la inmunidad en invierno » [22, p. 1424].

En este caso, se utilizan las expresiones – como dijimos ayer, así llegamos a la conclusión, en nuestra opinión, como ya hemos indicado, volveremos a este tema más adelante y etc. Estas expresiones se utilizan para utilizar el plural de modestia, que crea la apariencia de que el hablante no está solo realizando tareas, sino que lo hace en equipo, en nuestro caso es con su interlocutor. Por ejemplo : « hemos elegido un gran equipo para llevar a cabo nuestros planes en el trabajo. » « Tenemos mucha suerte de que nos hayan estudiado en esta área en particular. »

Además, cuando hacemos descubrimientos científicos o escribimos diplomas, trabajos finales u otros trabajos científicos, siempre usamos esta forma de cortesía. Por ejemplo, cuando decimos : Estamos investigando en lugar de Estoy investigando o hemos llegado a esas conclusiones en lugar de He llegado a esas conclusiones, hemos aprendido en lugar de yo he aprendido, pensamos en lugar de yo pienso, etc.

Así, le damos cortesía a nuestro interlocutor, quien, por así decirlo, participa en una causa común, comparte nuestro punto de vista y responsabilidad. En tal situación, resulta el fortalecimiento de las relaciones entre los interlocutores y se crea una atmósfera amistosa entre ellos. Además, al usar este método, una persona se asegura contra situaciones desagradables, tanto del lado del interlocutor como del lado de la situación en sí.

Esta forma de cortesía se puede encontrar en monólogos, diálogos, material escrito, en conversaciones cotidianas, etc [22, p. 1425].

El eufemismo es un fenómeno cuando una persona necesita elegir otras palabras, más indulgentes, para poder expresar sus pensamientos. Por ejemplo, el uso de eufemismos como afroamericano en vez de negro o anciano en lugar de viejo, para no ofender a la persona. Usando las palabras del eufemismo, una persona se libera de la sensación de ser incomprendido y grosero y así muestra su cortesía al interlocutor. Los eufemismos pueden tener diferentes formas de expresión. Por lo tanto, se pueden expresar no solo con la ayuda de palabras comunes, sino también con frases, metáforas, descritas con la ayuda de perífrasis y también con la ayuda de muchas otras opciones. También puede presentar información como ironía o humor. En la mayoría de los casos, el interlocutor utiliza el eufemismo para llamar la atención del oyente sobre lo dicho, para repensarlo y traer a ese pensamiento concreto que el interlocutor quiso evitar o transmitir como desagradable o inapropiado. También se puede tomar como una pista de la realidad [47, p. 66].

El uso de eufemismos depende de muchos factores. Estos factores son tan variados que, en total, puede ser cualquier cosa. Lázaro Carreter estudió eufemismos y trató de averiguar y destacar las causas de su aparición. Él nombró razones tales como:

1. Respeto por el interlocutor, como resultado de lo cual la persona elige palabras más formales.
2. No lastime a la persona. Por ejemplo, si hablamos de recuerdos desagradables del pasado o de eventos desagradables del presente.

3. Desventajas. Para no ofender al interlocutor, señalando directamente sus defectos.

4. Por motivos religiosos. Cuando una persona se encuentra bajo influencia religiosa o se comunica con una persona religiosa.

5. Cuando necesite adaptarse a una situación específica. Por ejemplo, si una persona hace una solicitud o un problema a determinadas instituciones.

6. Cuando necesite conseguir un trabajo o cambiar de campo de actividad. Cuando una persona consigue un trabajo en un campo determinado, comienza a utilizar vocabulario profesional relacionado con su campo y reemplaza palabras ordinarias por palabras profesionales.

7. Así como motivos morales, sociales y muchos otros [47, p. 67].

Además, existe el fenómeno opuesto: el disfemismo. Los disfemismos ocurren cuando una persona elige palabras groseras, obscenas, irrespetuosas e incluso despectivas para expresar sus pensamientos.

Así, se utilizan disfemismos y eufemismos para minimizar la dureza de sus declaraciones. Lo que quieres comunicar es lo que quieres evitar.

Hablando de cortesía, no podemos dejar de tocar el tema del tabú. Un tabú es la prohibición de cualquier acción y, en general, la prohibición de cualquier cosa. En términos de lenguaje, el tabú es la prohibición de usar palabras o expresiones que es mejor evitar en determinadas situaciones. El uso del tabú también depende de muchas situaciones y factores de influencia, principalmente de qué tan bien se conocen los interlocutores. Taboo nos prohíbe compartir o expresar declaraciones que sean inaceptables para nosotros o la sociedad en la que nos encontramos. Pueden ser declaraciones de distinta naturaleza, tanto censuradas como no censuradas, especialmente groseras y simplemente desagradables, apropiadas, inapropiadas e incluso inconvenientes. Pero si el interlocutor aún quiere transmitir un pensamiento, aunque no sea el más agradable, utiliza eufemismos y defimismos en función de la situación, del pensamiento que quiera transmitir y de la buena crianza del propio interlocutor, y también de la sociedad o entorno en el que está localizado [48, p. 68].

Cuando hablamos de la atenuación con cortesía, nos referimos a las palabras que usamos para debilitar el habla de una persona. Por ejemplo, cuando es necesario excluir la grosería, una declaración demasiado directa, la negligencia, se usa bajo la influencia de prejuicios o convenciones sociales. Este es uno de los medios para suavizar declaraciones como eufemismos y defemismos, solo la atenuación se dedica a un recuento educado de la información que una persona quiere transmitir. Las palabras atenuación se utilizan para expresar cortesía a una persona y evitar conversaciones desagradables para ambos interlocutores. El uso de palabras de la atenuación ayudará a transformar el habla y suavizar las expresiones. A las palabras de atenuación, podemos atribuir diferentes grupos de palabras. Echemos un vistazo a algunos de ellos. Palabras como: como, probablemente, posiblemente, nada, algo, tal vez y poco se utilizan para silenciar una situación, para indicar una definición parcial de la información que se está diciendo. Las palabras francamente, sinceramente, la verdad – para sostener una pausa en la conversación, se pueden utilizar como insertos adicionales y para parecer sinceros en sus declaraciones al interlocutor. Uso de sufijos -ito / a, -in en palabras diminutivos y sufijos -ejo, etc en palabras despectivos. Por ejemplo, azulito, monín, nohecita, duretes, milloncejos. El uso de expresiones anticipatorias que el interlocutor habla antes del evento. Por ejemplo, cuando preguntan y hablan de algo que el interlocutor aún no sabe. Este es un tipo de información que una persona no conoce, pero quien habla, por así decirlo, da información. Además, las palabras de desintonización incluyen declaraciones críticas, que pueden ser tanto positivas como negativas. También dependen de la situación. Pueden ser declaraciones críticas en su dirección, en la dirección del interlocutor y en la dirección de otra persona o situación. También palabras cortas que reemplazan las pausas en la conversación. Como pues, bueno, vamos, venga, verás, entonces, oye, etc. En otra situación, estas palabras pueden percibirse como una falta de respeto o palabras relacionadas con la mala educación. El uso de frases diminutas apoyadas en la entonación adecuada, que, por así decirlo, ocultan y disminuyen los datos reales. Por ejemplo, cuando una persona dice : « Realmente no me gusta esta persona », significa que no me agrada en absoluto. Cuando dicen: « No es una mala especialista

», significa que es una buena especialista. Además, las palabras de atuneation se pueden atribuir a construcciones gramaticales, cuyo significado léxico es evaluar lo que está sucediendo desde tu punto de vista. También pueden ser solo verbos y construcciones: imaginar, decir, pensar, creer, parecer, sugerir, suponer, proponer; ir a + infinitivo, poder + infinitivo, querer + infinitivo, deber de + infinitivo, deber + infinitivo. Uso de modismos, expresiones y fórmulas. Tales como, en mi modesta opinión, si no me equivoco, si no le molesta, pero, a lo mejor resultado pesado, por ejemplo, no quisiera interrumpir pero, gracias, disculpe, etc. Y el último es el uso de la forma tú, cuando una persona se refiere a sí mismo. Por ejemplo, « este es el momento en el que necesitas terminar el trabajo y haces todo, pero no esto ». Por lo tanto, una persona no asume todos los logros, sino que los hace pasar por humanos en general [12, p. 49].

El vocativo de tratamiento. Las palabras de exclamación también se refieren a la cortesía, ya que, con tales palabras, generalmente determinamos el nivel de educación y, por lo tanto, la cortesía de una persona. Tales palabras sirven para llamar la atención. A veces se usan de forma grosera, pero también pueden ser positivos, educados, todo depende de la situación y del propio hablante. Estas palabras pueden ser muy diversas, desde nombres y apodos hasta expresiones como ella es un hombre. La científica Fontanella de Weinberg los dividió en categorías, tales como :

1. Nombres (Pablo, Roberto, Antonio, luisa) ;
2. Apellidos (Gonzales, Fernandez, Cruz) ;
3. Nacionalidad (estadounidense, española) ;
4. Nombres relacionados (mamá, papá, hermano, tía, abuela) ;
5. Nombres que indiquen el período de la vida (niño, niña, niña, mujer, joven, anciano) ;
6. Apodos (gris, vagabundo) ;
7. Profesiones (periodista, electricista, taxista) ;
8. Nombres que indican una relación de confianza con una persona (amigo) ;
9. Títulos (médico, becario, alteza, excelencia) ;

10. Puestos (director, gerente). A continuación, hablemos de cada uno de ellos y su papel en la cortesía [22, p. 1401].

Vamos a hablar del tratamiento de confianza: uso del nombre, apellidos y apodos. Una llamada cortés al interlocutor también juega un papel importante en la comunicación. Especialmente cuando se trata del uso de nombres, apellidos y apodos. A la hora de comunicarse con amigos, compinches y familiares se suelen utilizar nombres (Anabelle, Ignacio). Pero entre los empleados, compañeros practicantes, etc., es costumbre llamar primero el apellido: Hola, Reanio, ¿qué hay de nuevo? Sin embargo, si se llama un segundo apellido, se utiliza en circulación. Pero a las mujeres se les llama por su nombre, y si hay coincidencia, primero por el nombre, y luego por el primer apellido de Paula Mendes, Elena Mascarenos.

En la niñez, se pueden utilizar como palabras afectivas como bebé, niño, niño. Por ejemplo: « Oye chico, ¿cómo te llamas? » Para expresar su desprecio, enojo o ironía, estas palabras se pueden aplicar a sujetos mayores. Por ejemplo: « ¡Oye, estás jugando con fuego! »

A veces en las ciudades, y más a menudo en las aldeas, el oyente recibe un apodo. Los apodos generalmente se dan en forma humorística e insinúan las cualidades de algún tipo de persona. Un apodo también puede heredarse de sus antepasados y transmitirse de generación en generación. Sin embargo, para evitar la grosería y la falta de respeto, el uso de un apodo debe usarse con la aprobación tácita de la persona a quien se dirige.

Por lo general, estas formas de dirección no se usan por escrito, pero se usan en el habla coloquial cuando el hablante confía en el estado de ánimo del oyente. En algunos casos, se utiliza el apellido. En el discurso coloquial de la España peninsular, la palabra jefe se utiliza a veces para referirse a un interlocutor desconocido que periódicamente mantiene relaciones profesionales. Esta dirección se usa solo en el habla coloquial [22, p. 1402].

A menudo, los nombres y apellidos se cambian suprimiendo una sílaba si el hablante quiere dirigirse afectuosamente al oyente. Tales direcciones se llaman hipócritas. En lo habitual. Las formas diminutas-afectivas, que suelen llamar los

nombres de los seres queridos, se denominan hipocorísticas. De esta forma, las personas expresan sentimientos de amor y cortesía hacia sus seres queridos.

Los tratamientos de parentesco. También hay formas relacionadas de expresar la cortesía, y también se expresan mediante el vocabulario. En las familias reales, las formas de dirigirse a los padres a los niños se ven así: mi hijo, o dirección por nombre. Hoy en día también se dirigen a sus padres, abuelos. La dirección se da por nombre propio o con la designación de lazos familiares: padre, madre, abuela, abuelo, tío, tía, primo y diminutivos, con un poco de emotividad, como : padre – papito, madre – mamá, abuela – abuelita, tío – tito, etc. Para expresar tu amor por tus padres, en España, como en América Latina, el adjetivo viejo, vieja se usa a menudo en el habla coloquial. Y cuando los padres están enojados con sus hijos y quieren expresar su indignación, se usan expresiones como tú, niño, mocoso, etc. En tales situaciones, también se usa un nombre propio no hipócrita y más cariñoso. Las llamadas entre cónyuges, como: esposo, esposa, son formales y se usan con menos frecuencia.

En contextos de direcciones, en ausencia de relaciones familiares, puede surgir una oleada de emociones familiares. Por ejemplo, si recuerdas la escuela, a veces el maestro puede decirle al alumno algo como : « ¡hijo, ven a mí! » Un ejemplo así es una expresión de cortesía para el estudiante.

En nuestro tiempo, el uso de las palabras tío, tía, con el significado perdido de parentesco, se usa entre los jóvenes : oye, tío, pásame un vaso, ya sabes a dónde vas, tía. Se utilizan para referirse a amigos y colegas. También se aplican a extraños, donde no existe una relación estrecha de confianza entre amigos. Estas direcciones son de mala educación e irrespetuosas [22, p. 1403].

El tratamiento afectivo. Hablemos de las expresiones conmovedoras. El propósito de las expresiones conmovedoras es expresar emociones agradables o desagradables que evoca el interlocutor. W. Beinhauer estudió tales expresiones y destacó sus formas entre las conmovedoras expresiones. Estas formas tienen diferencias significativas y una estructura clara que otros científicos que se ocupan de este tema. Estas son formas como :

1) Expresiones afectivas. Estos son términos que expresan algunas de las cualidades positivas del interlocutor y denotan gratitud, respeto, cariño, etc. Por ejemplo: guapo, lindo, dulce, precioso, valiente, etc. Otros se refieren al sentimiento de amor : querida, mi vida, encanto, princesa, tesoro, mi bien, cielo, estrella, etc.

2) Lenguaje ofensivo. Dichas expresiones están formadas por sustantivos despectivos y adjetivos que resultan ofensivos e indignantes : salvaje, burro, animal, repugnante, bestia, bárbaro, idiota, ganso, desastre, desastre, gusano, tonto, pirata, etc.

Un apartado completamente diferente, aún más singular, es el uso de expresiones en determinados contextos de ironía. La acusación despectiva desaparece, y expresan una actitud afectuosa hacia los entrevistados : bueno, estúpido, fue una broma ; Dime de nuevo, club ; ¡Hola, cabra! Las formas vulgares de dirección que inicialmente se consideraron ofensivas (bastardo, maricón, etc.) se utilizan como un llamado a la confianza. Solo se aplican entre amigos y demuestran un grado de amistad entre ellos a tal nivel que incluso se permite el uso de expresiones inaceptables : ¡Bastardo, qué suerte tienes [11, p. 34-37]!

La composición de la buena crianza introduce influencias o palabras que se repiten junto con un valor coherente y también, por regla general, automatizadas por códigos de acción social. Esta formulación o impacto, junto con el soporte del cual, es seguido por estándares generalmente aceptados de educación pública, con el fin de demostrar interés, inclinación, respeto por alguien en este caso. En conjunto, demuestran el regreso del hablante a la modificación, afectando al oyente (actos de gratitud, deseos o condolencias) o independientemente a él (perdón, vergüenza, compasión). Su uso radica en seguir las leyes de convivencia social definidas entre ellas. De manera similar, la violación de cada una de estas operaciones privará al hablante no por su analfabetismo lingüístico, sino social, en cuyo caso se tira por su propia cuenta para analizarlo así como al hablante incorrecto. En los siguientes segmentos, examinaré a fondo las formulaciones de cumplidos más comúnmente utilizadas [36, p. 14].

El saludo es un documento pictórico multifuncional utilizado en absolutamente todas las civilizaciones. Su implementación en la sílaba española se suele realizar junto con el apoyo de antiguas configuraciones lingüísticas junto con una ligera perspectiva de variedades (esto se manifiesta por un buen amanecer o un período espiritual, pero no un buen amanecer, un período espiritual), y no pretenden de ninguna manera transmitir otros datos adicionales : su composición es válida solo para fines de ejecución, un documento de saludo público se acompaña y también se refuerza con configuraciones no verbales de formulación, similares así como el movimiento de bolígrafos y bolígrafos, gestos de pantomima y también así.

Composición de saludos aplicada más libremente en la sílaba española :

a) Interjección hola. Esta es la formulación predominante en la sílaba española actual. Es deseable utilizarlo en la propiedad de la composición casera así como en la sílaba juvenil, aunque su uso se está expandiendo desde el número de hablantes cada año, así como la redacción intermedia del saludo, a menudo acompañado de otras fórmulas que significan cortesía : ¡Hola! ¿Cómo estás? ; Saludo, ¿cómo estás? ; Hola! ¡Buenos días!

b) Saludos breves : buenos días, buenas tardes, buenas noches.

c) Indagar la composición, por regla general, sobre el bienestar y el bienestar de la persona a la que saluda. Este es un problema de fraseo que no requiere soluciones. Su importancia de la reverencia y la distancia social se manifiesta mediante el uso de la personalidad verbal 3 y también, en qué lugar es apropiado, el pronombre respetuoso Usted : ¿Cómo está (usted)?, ¿Qué tal está (usted)? Otras figuras se usan generalmente en la propiedad de fórmulas conversacionales confiables.

d) Signos de exclamación. Por el contenido del saludo, complementan el reflejo de tales valores psicológicos, así como el deleite o el asombro : ¡Qué maravilloso! ¡Qué sorpresa!

e) Aplicar la frase más curativa, el método más fácil y también el más espontáneo: ¡Hijo ... que es una delicia! ¡Qué delicia [9, p. 58-62]!

La despedida. Además de dirigirse, despedirse, este es un documento pictórico utilizado en prácticamente todos los estilos y civilizaciones populares. Su

composición, además, traza una pequeña oferta de unidades, que, además de la norma, se apoya en una serie de impactos realizados por símbolos no verbales (gestos y procesos de bolígrafos y también bolígrafos). Su papel más esencial es indicar a nuestros interlocutores que estoy reprimiendo el diálogo y también dejando su compañía.

Como regla general, la despedida no parece ser una formulación separada, sino que precede a una frase determinada, junto con el apoyo de la cual, con buena crianza, nuestro interlocutor tiene la oportunidad de darse cuenta de que debo detener la conversación según circunstancias que de ninguna manera nos convienen (Lo siento, pero me esperan, mi tiempo, nos gustaría quedarnos, sin embargo).

La composición de la medida del tiempo se crea en español junto con el apoyo de la preposición hasta, por lo que se necesita dialecto o sustantivo junto con una clara indicación transitoria (primer día de la semana, segundo día de la semana, período posterior, semana, mes, hora) o una sola (la vista, la vuelta, otro momento) ; pertenecen a una nueva reunión de ponentes y, además de la norma, se aplican igualmente como composición de confianza: hasta una fecha, hasta una reunión rápida, hasta el día siguiente, hasta una fecha, hasta cuando quieras, hasta pronto, hasta el lunes, hasta luego, hasta la vista, hasta mañana.

Además, una nota al pie de la tercera cara puede ser un complemento para la despedida con la ayuda de diatribas estereotipadas, que, además de la norma, siguen la mayor parte de la despedida : Hola ; Di fuegos artificiales ; (Déjame) abrazarme a tu corazón ; ¡Adiós, señores! ¡Adiós, buenas tardes! ¡Adiós, amigos [18, p. 81-88]!

Presentaciones. La demostración presupone un documento público de buena crianza, junto con el soporte del cual se envía el detector a uno o varios interlocutores, con el fin de informar de sí mismo o de un tercero.

El documento verbal se concluye con la mención de los apellidos mostrados al mismo tiempo, junto con cualquier símbolo no verbal (por regla general, este signo de un bolígrafo y también un bolígrafo guiándolos hacia el lado del presentado), aumenta el reflejo del rostro. El incremento más significativo de símbolos no verbales permite combinar la fórmula para la mención del nombre : Ángel ; Roberto ; Juan ;

Pilar ; María ; este es Juan ; Juan : ella es Pilar ; Voy a presentarte a Juan ; Ven, quiero que conozcas a Mariano ; Quiero presentarte a María.

La eliminación cortés, así como la importancia inherente a las presentaciones externas, probablemente se reflejen en el uso del verbo imaginar (a menudo integrado en una expresión periférica respetuosa), pero también en el uso de textos de vocabulario y pronombres de atractivo respetuoso:

Doña María : la presento a usted a Sofía... ; Quisiera / Desearía / Me gustaría presentarle a...; Tengo el placer de presentarle a... ; Permítame que le presente a... ; Me cabe el honor de presentarle a...

Cuando me presente, el documento oral debe comenzar con el saludo, que revela el aviso, junto con la mención adicional de nuestro nombre (así como el nombre) junto con la siguiente información, que son óptimas de acuerdo con el contexto y también objeto de conversación posterior (especialidad, ayuno, relación junto con la tercera solución, famoso por dos, la tarea de la conversación y también la llamada carta.). El apoyo no verbal suele consistir en este para acudir al interlocutor. Las composiciones más famosas :

- Yo soy Natalia.
- Mucho gusto. Me llamo Juan [18, p. 95].

En la literatura se permite encontrar muchas muestras de demostraciones.

Perdón. Este documento verbal pictórico, con cuya ayuda el hablante, junto desde un borde, expresa su propio deber hacia su interlocutor, así como la compasión por el incumplimiento de las normas establecidas socialmente reconocidas y también tuvo una mala influencia en él, pero junto con otro, busca lograr su perdón. A veces, el perdón aparece como una respuesta independiente e innecesaria del hablante. Por ejemplo, si me encuentro con otras personas en la calle sin motivo alguno. Sin embargo, para los demás, este es el resultado, dictando un evidente reproche del interlocutor, al que se considera insultado.

Se permite ampliar la reflexión de las excusas con fórmulas que enfatizan la aleatoriedad de la persona que habla en la pérdida infligida o se enfocan en el

arrepentimiento y la tarea de corrección: lo siento, no sabía nada; lo siento, no está preparada; lo siento, no es mi culpa; lo siento, no quería hacerlo.

Posteriormente, así como se establece el perdón, el oyente de radio suele responder con diatribas autoactivas, diseñadas para mostrar la renovación del equilibrio criminal. Su contenido a veces es claro sobre aceptar excusas: no tiene por qué disculparse, no pasa nada, nada, no hay de qué.

En otros casos, la importancia de la patología se combina por una cantidad mínima con un llamamiento obvio para obtener garantías o liberando al interlocutor de toda la responsabilidad: no lo tome en serio, tranquila, no se preocupe, eso no tiene importancia [36, p. 103].

Apreciación. Además de la justificación, la gratitud presupone un documento verbal pintoresco, junto con el soporte del cual el hablante responde a una expresión verbal o influencia realizada previamente por el oyente. Ahora su tarea es hacerles darse cuenta de que yo considero el esfuerzo invertido y el beneficio o beneficio que obtuve de esto. La imposibilidad de hacer esto y también de dejar de corresponder con la pronunciada decisión en la propuesta adquirida se reconoce como un acto duro.

Más a menudo, solo se encuentra con palabras o consejos nominales, contruidos en el contenido de gratitud, a veces manifestados incondicionalmente en el sustantivo gracias, pero a veces en configuraciones de verbos individuales para brindar gratitud, sin embargo, casi constantemente acompañados de componentes de profundización, que hacen posible formular lo dado junto con un nivel de precio diferente.

En los registros idiomáticos más externos, las composiciones individuales se erigen en el contenido de correspondencias, deberes u obligaciones, pagos, popularidad o popularidad, amabilidad, generosidad, etc. Por ejemplo: somos altamente reconocidos, nunca olvidaré en mi vida, no tienes idea de cuanto te debemos; gracias, eres muy amable.

Algunos de ellos, los más estrechos en su aplicación y también siguiendo la sílaba de la iglesia, afirman en su propio contenido proposicional inicial un mérito

sagrado así como una figura de gratitud : ¡Gracias a Dios!, ¡Gloria al Todo poderoso!, ¡Gracias, sin duda el Señor te alaba [18, p. 72]!

En la redacción de discursos, especialmente en textos que incluyen cualquier tipo de súplicas o ruegos, se suelen utilizar composiciones, que en la propiedad de culminación implican gratitud por el impacto, además, no realizado por nuestro interlocutor. Presuponen una aplicación especial de esta función comunicativa, porque, a diferencia del pasado, no se trata de actos de habla, caracterizados por el valor vivo, sino por una poderosa carga edificante, un deseo delicado, junto con cuyo apoyo se mitiga la influencia tributaria en nuestro interlocutor, lo que ciertamente limita su capacidad para rechazar una solicitud. Las composiciones más famosas: te agradeceré, gracias por adelantado, os doy las gracias de antemano.

La gratitud recíproca se suele realizar junto con el apoyo de fórmulas, cuyo contenido busca reducir su propia causa raíz, rechazando lo que en este caso, lo que existió, provocó tal o cual esfuerzo, y también disminuyendo su importancia : no hay problemas, ¡De nada!, no importa nada, de ninguna manera.

Cuando se introduce una jerarquía entre los interlocutores, la formulación de retorno combina por un mínimo de esfuerzo, en referencia a la significación que el hablante representa en la relación [47, p. 45].

El cumplido es una especie de comunicación respetuosa, junto a la cual el hablante busca formar o reforzar un clima de bondad y compañerismo, mostrando gratitud, interés, disposición o unidad según la relación por algo en este caso, o hacia alguien en este caso, que tiene un puesto para el interlocutor. Los tipos de cumplidos de esta manera después de todo, son diversos, así como el contenido o factor de la oración positiva arrojada – algunos, quizás los más famosos, pertenecen al tipo externo de persona:

Entre el sexo más justo : ¡Oye! Esta falda te sienta bien, que, entre otras cosas ; Los años nunca van contigo ; Estas muy bien conservado ; ¿Ese es Juanito? ¿Qué niño tan elegante? ; Me gusta la blusa que llevas hoy : ¿de dónde la has sacado? ; La paella salió deliciosa, hay que besar los dedos.

Hay cortesías que introducen un deseo en el matrimonio, en un nuevo trabajo, etc: ¡Qué tan óptima fue su reunión!; Te felicito, eres el mejor participante del juego, ninguna persona puede superarte de ninguna manera [36, p. 81].

Algunas cortesías aumentan la forma del interlocutor junto con el apoyo de yuxtaposición junto con la persona que habla, con lo que se refuerza al hablante. Pasan de la forma : ¡Qué bien lo has dicho!, a mí nunca se me hubiera ocurrido así.

En definitiva, para tomar la forma de un elogio indirecto, que, a diferencia del pasado, no expresa en modo alguno una propuesta positiva evidente, que el compañero valga, sino que se limita a prescribir el tema de la gratitud sin sus calificaciones : ¡Vaya, nunca vimos que su excelencia reemplazara la vivienda!

Por regla general, estas configuraciones se caracterizan por el hecho de que no brindan datos adecuados de ninguna manera, porque en este caso, lo que se anota es generalmente conocido por el oyente. La exageración en sí misma, junto con la entonación exclamativa, junto con la que suelen combinarse, garantiza su correcta interpretación y alabanza.

Cualquiera con estos cumplidos puede aparecer como un documento verbal mercantil, por lo que el beneficio pretendido se oculta para el propósito del hablante. A veces, alguien prepara la base para la solicitud: ¡que es un automóvil ingenioso! Por cierto, ¿tienes la oportunidad de llevarme al pueblo? El problema es que llegamos tarde en el minibús; Otros, en contextos no prescriptivos, generan al receptor de manera similar, pero de acuerdo con el principio de nobleza obliga a alguien de alguna manera, en este caso, compensará a su propio hablante probándole que le muestre una propuesta en el futuro, disuadiéndolo de operaciones negativas con el objetivo de él. En tales casos, el elogio funciona a la par de una eficaz política de buena crianza que, al debilitar el resultado instructivo, disminuye la amenaza de que la demanda está tirando desde atrás con un objetivo como el interlocutor [19, p. 29].

La respuesta al elogio parece ser una fracción de la mayoría de las acciones de buena crianza, porque, por regla general, alguien se provoca y también pide un cumplido. La selección del tono exacto y también el hallazgo no es siempre un simple objetivo, así como otras manifestaciones de buena educación, como deseos,

agradecimientos, invitaciones, de aquí se sigue que el elogio adquirido se embota. Como regla general, acepte 3 habilidades: aprobar y también expresar agradecimiento elogio, reducir en silencioso elogio: este peinado es muy adecuado para usted, gracias, no se da de ninguna manera, de esta manera ya es débil; expresarle gratitud, pero elogiar a una tercera persona: Gracias; vamos por maravilloso peluquero, gracias y también regreso a este que hace exactamente lo que se nos da: Gracias, sin embargo, esto es importante junto con el tuyo. Sin embargo, es groseramente fácil recibir elogios.

En las conversaciones en los medios impresos, el elogio se usa raramente, incluso con poca frecuencia. En consecuencia, no me di cuenta en la conversación analizada. La felicitación y los deseos. Este es un documento verbal pintoresco, junto con el apoyo del cual muestro la satisfacción del interlocutor que sentimos, o nuestras buenas solicitudes según el pretexto de tal o cual, en este caso, acción sin nubes para el propósito. Así, este documento de buena crianza, orientado hacia el oyente, cuyo descuido, por regla general, atrae por sí mismo el análisis del hablante, así como el interlocutor socialmente analfabeto, en este caso, acepta el descortés.

Las fórmulas que se utilizan hoy en día en la sílaba española se basan en la importancia de la felicidad en frases nominales, a veces también en verbales. Separe con fórmulas más uniformes: te saludo, te deseo mucha felicidad, felicidades. En la propiedad de formular ciertos deseos, tienen todas las posibilidades de ir acompañados de una adición distintiva adecuada, que sea suficiente para reflejar una determinada causa raíz de la celebración, período de nacimiento, etc.: feliz aniversario, felices vacaciones, feliz Navidad!

En la sílaba más externa en fórmulas de felicitación, también se usan sustantivos similares, así como un deseo, ser amable, un deseo, así como otros usos más restringidos. Son característicos con un propósito menor que una sílaba inesperada y también implican una distancia social establecida entre los interlocutores: mis felicitaciones [19, p. 36]!

El brindis es una influencia respetuosa dada que aparece debido a dos tipos de símbolos: una composición verbal y un símbolo no verbal, que generalmente consiste

en levantar un vaso o un vaso con el que pretendo beber, para que se encuentren junto con los símbolos de nuestros interlocutores. posteriormente, así como terminó la frase. Se trata de un documento pictórico de carácter público claramente manifestado y también diferentes más plenamente; la redacción verbal cambia lógicamente en cualquier caso concreto: desear bien estar, felicidad, notar un fenómeno exitoso la aparición de un bebé, un nuevo trabajo, formular deleite y también respeto, recordar el rostro amado perdido.

Se suele utilizar la redacción ¡Chin chin!, el habla y también parece ser hablada, junto con el apoyo del cual se refleja el sonido generado por el siguiente fougere loco. En reuniones de camaradas, fiestas y feriados, ¡Bomba va! A menudo se usa igualmente como una exclamación para anunciar un discurso. Tanto en fiestas establecidas como en días festivos como Navidad, un banquete de boda o la época del nacimiento, se utilizan composiciones verbales en el brindis, que indican directamente el fenómeno sin una mención obvia de buena crianza. Frases dichas juntos, como ¡Feliz Navidad!, ¡Sin duda una pareja vive [36, p. 14]!

El pésame este es un documento verbal pintoresco que se expresa a un miembro de la familia, camarada, colega y también a la carta. Nuestras condolencias en relación con la muerte de una persona amada. Contrariamente a lo que se deseaba, este documento también se entregó a la crianza ordinaria, provocada por la situación en la que el oyente de radio de una determinada familia aparece como la principal persona funcional y también en la que el locutor responde, intentando demostrar su propia alegría y unidad. Además, ignorarlos conducirá al análisis de un analfabeto social así como de un interlocutor incorrecto.

Además de los saludos o despedidas, las condolencias se caracterizan por diatribas de escaso valor cognitivo. Su papel no es en modo alguno tal cantidad en los datos que brindan, cuánto en promover la interacción social, en qué inclinación y también unidad pasan a nuestro interlocutor en un período tan difícil y además malsano para su propósito.

Las más frecuentes son : lo siento mucho, le expreso mi condolencia. El deseo de dar el barrio así como la comparación con un pueblo enfermo hace que estas

composiciones vayan generalmente acompañadas de gestos no verbales y también de símbolos, similares así como abrazos, apretones de manos, besos, que aumentan el pensamiento de hábito acumulativo y también de dolencia. Las condolencias de ninguna manera se usan en una conversación en medios impresos, cuántas en la literatura, o más bien se usan en momentos domésticos [18, p. 28].

La descortesía se ocupa gran parte de la actividad real se basa únicamente en el concepto de buena crianza, y también creemos que, además, es fundamental investigar la grosería, su significado en un discurso, la motivación del hablante para ser incorrecto, y como resultado de lo cual el oyente de radio se da cuenta de la notificación establecida así como irrespetuosa. aunque en el proceso mismo esto no existió intencionalmente alta voz. En general, planteando, para advertir en la rudeza de la acción, complementaria a la cortesía, lo que, en mi opinión, debe investigarse [28, p. 88].

La interacción lingüística no es de ninguna manera solo con el uso de la codificación y el cumplimiento de las leyes establecidas, sino también con lo que, en este caso, es mucho más difícil, así como el concepto cauteloso plantea, especialmente el concepto de buena crianza. Aunque existen cifrados lingüísticos iguales alrededor de los hablantes, en este caso, para aceptar tanto el único como este discurso, hay muchas posibilidades de dificultades tanto interactiva como resultado de condiciones contextuales y, en el resultado final, discretas fallas.

En lo que concierne al concepto de rudeza o rudeza, cabe señalar que la simpatía se desprende íntegramente de una acción incorrecta, porque se caracteriza por una desviación de ésta, lo que se reconoce como social y político o amable en el contexto establecido, según su propia esencia, es improbable y también se centra en la no observancia del equilibrio en esta descortés.

Casper se distingue tanto por la arrogancia deliberada como por la arrogancia involuntaria. Este último pertenece a la patología del público afable con estándares generalmente aceptados debido al desconocimiento del hablante [34, p. 36].

Desde mi punto de vista, no el tuyo, esta arrogancia involuntaria va acompañada de la definición de fallas discretas recomendada por Thomas. Según Thomas, se

permite señalar que la posición de violación práctica, en cualquier momento, si el oyente de radio acepta o explica la fuerza ilocucionaria de la expresión o los planes del hablante de manera diferente a lo que en este caso, el oyente de radio quería que alguien explicara [34, p. 36].

El fracaso pragmático es uno de los factores clave en la ruptura del intercambio conversacional entre hablantes y residentes de otros países, pero también un factor importante en la formación de estándares incorrectos con respecto al pasado en términos de educación.

Pero, en mi opinión, esta teoría no solo parece ser un factor de incompreensión entre los hablantes de la sílaba y también los portadores de la sílaba, sino que además, muy a menudo surge en la conversación entre los hablantes de la sílaba y también se asocia con el tipo de discurso que utiliza el hablante [34, p. 37].

El fracaso pragmático en la mayor parte de la situación sigue siendo un hablante no detectado, por lo tanto, si el oyente de radio no le informa sobre esto de ninguna manera, la capacidad de corregir y también reanudar el equilibrio del diálogo no es suficiente cerca de él. El oyente de radio puede designar al hablante como respetuoso como un descuido, por lo tanto y también sin ceremonias. Esto puede ser extraño y también puede parecer difícil a primera vista.

Admita la probabilidad de que esto suceda, que a veces la grosería puede ayudar a recuperar la coherencia lógica. En la práctica, los hablantes individuales observan su propia falla solo en este caso, si el oyente de radio es grosero. De manera similar, la arrogancia involuntaria del hablante se asocia con una pérdida cautelosa, pero la arrogancia consciente del oyente es también el momento más importante en la reanudación del equilibrio del diálogo. Por lo tanto, aquí se expresa *muzhishness* así como comportamiento auxiliar cortesía [34, p. 46].

La interconexión de la grosería junto con la ira y la presión se debe a las estrategias utilizadas para cumplir esta función lógica de la grosería. Muchas de estas estrategias descorteses pueden caracterizarse como hostiles y también voluntaristas. Puede declarar sobre: hostilidad y también anarquía agresiva: si la tarea es solo dañar

a la víctima; hostilidad así como anarquía instrumental: en variantes, si la hostilidad parece ser un instrumento más completo de realización [28, p. 81].

La agresión no persigue directamente el daño, sino más bien la influencia y una forma de contener la mayor parte de la situación; junto con otra ventaja, la anarquía persigue el daño, fisiológico o emocional, y también tiene sus propios defensores bajo la apariencia de gobierno y desigualdad. En cada caso, todo lo mejor en este caso, junto con para tal o cual plan llevar a cabo influencias lingüísticas hostiles y voluntaristas. Recurrimos a las estrategias de la descortesía, luchando constantemente por ello, para que la reputación del otro se dañe de forma establecida.

En el ámbito de la literatura, pude identificar la diferencia entre actos de contención y contención, el tipo de peligro que capturaría la hostilidad: la conversación es perfecta para intimidar, para protegerme de algo en este caso pelea-hostilidad o para brindar un apoyo poderoso. posición ante el equipo. Por ejemplo, una persona es capaz de ser conversación agresiva para mantener la postura, incluso si la simpatía no se vuelve hostil de ninguna manera. La anarquía, junto con otra arista, da lugar a la ejecución de una acción ilocucionaria, que ocasiona un perjuicio social al interlocutor: por ejemplo, humillación, burla, menosprecio, apropiación de una frase, en este caso, aceptar siempre acciones encaminadas a contrariar el provecho de la persona. Así, hay actos ilocucionarios hostiles así como influencias voluntaristas [28, p. 82].

Según los discursos de Catalina Fuentes, en su propia obra "La descortesía, la hostilidad y también la anarquía verbal en la sociedad actual" las estrategias de la descortesía son las siguientes:

1. Proporcionar una retención frecuente de un reemplazo, qué puede significar en este caso, que los pedidos de reemplazo sean desconocidos.

2. Tomar la secuencia, para marcar, para demostrar que este es el pensamiento de otro cómplice. En este caso, la tarea parece ser egoísta : el concepto se asume no solo en la propiedad del aporte de este otro cómplice, sino también en el más conversacional, lo que además da nuevas dosis de datos sobre el objeto examinado. En este caso, aceptar no significa sin un corte de ninguna manera. Esto no se trata de

sobrestimar la inversión de otra cosa, que hubiera existido por una acción amable o por unirse por otra cosa, pero por la configuración de la imposición de ganancias individuales. A tal efecto, se permite utilizar diferentes medios [29, p. 21].

3. Terminación de la sustitución tanto evidente como divulgada, aunque tampoco se anuncia de ninguna manera, junto con los sustratos exactos, junto con varios objetivos :

a – Una tendencia fácil a ignorar la intrusión del oponente (no pide turno, pero alguien interviene) y también a manifestar una protesta junto con lo que se está diciendo.

b – Impactar en la reputación ajena así como causar daño a la propia por el cálculo de un aporte comunicativo inferior: mantener el término en la boca – excluir al otro con el control antes, sin decir nada.

c – Esfuerzos claros para aprovechar repetidamente la reversión, pero en vano: intentas aprovechar, aprovechar la reversión, el único con un resultado infructuoso, pero exiges una y otra vez, incluida la comprensión de que el otro ignorará esto. Esto está asociado a la estrategia, de la cual aprenderé más adelante, en este sentido, qué intervenciones se hacen hasta esto, cómo ignorar la solicitud de reversión, así como estar en desacuerdo en brindar el pivote que hoy utiliza el hablante, en un aporte comunicativo incompleto [29, p. 22].

4. El uso de la propia secuencia para mostrarse a fin de formular juicios contrarios a los juicios de otros cómplices. Varios remedios: con la ayuda de signos de un evidente enfrentamiento con el otro; con la ayuda de medios engañosos, en los que se rompen pasajes al mencionar operaciones del habla que de ninguna manera se definen para lo que prácticamente se produce. El retórico se presenta igualmente como un engañador, debido a que su destinatario responde cortésmente a su oración de acuerdo con trampa, definitivamente.

5. Usurpar el orden de designación, iniciado por otro cómplice, realizando el pago original junto con su aportación, sin participar del sistema de prioridades. Esto quiere decir que la invasión de otra persona parece ser un aporte comunicativo incompleto, y además no siempre inversión conjunta según la relación por otro

significa decir la última palabra antes del tipo de sociedad. Como regla, esto se hace si el usurpador está familiarizado con estatus social más alto que el miembro usurpado [29, p. 23].

6. Captura tu propia cola para declarar, con el fin de llevar al agua potable a otro, quién da exactamente la confirmación. Esta puede parafrasearse con una formulación similar, así como este diagnóstico no prueba nada de ninguna manera, con esta confirmación de lo contrario se devalúa y también se deshonra.

7. Descuidar el orden de denuncia. En el mismo proceso, dadas dos modificaciones de sustrato con dos misiones diferentes. Tales como, pagar ignorancia para convertirlo en intentar para tomarlo; disconformidad disponible con las alianzas en la formación del sujeto del discurso. El resultado de esto solo parece ser una pérdida de presunción, porque se viola el principio de la asociación, convirtiendo la inversión del otro en una inversión comunicativa fallida, porque alguien no da resultados de ninguna manera y también parece ser su poder. Ilocutive es descuidado por el interlocutor. La fuente clásica para la implementación de esta estrategia es este reflejo de la forma « No tengo intención de conformarme a esto » o el silencio, junto con creencias que prescriben en este caso que no odian nada más que el documento ilocucionario en sí. Al final, el par adyacente se corta [29, p. 24].

8. Evitar la reclamación del préstamo de obra, descuidando la presencia de un interlocutor. El resultado, por regla general, parece ser una inversión limitada la otra queda con una palabra en la boca. Esto es más que una respuesta común a una estrategia de este tipo. Seguimos usando el giro que nos gusta hoy.

9. Para comprometer lo contrario junto con el soporte de diferentes sustratos :

a – Humillación. Fuente: use este término con el propósito de insultar y también de jurar, use metáforas de carácter escatológico.

b – sin mención.

c – Una nota a pie de página en la condición comunicativa en el oponente en la figura 3 de la persona, privándolo del grupo de la persona en la actuación, con el fin de convertirse para ese en el sujeto sobre el que reclaman.

d – Servir de motivo en apoyo de la frase de otra persona, atentando contra su reputación, jerarquizando o rechazando la trascendencia de estas confirmaciones.

e – Un veredicto en el desconocimiento de la realidad en cuanto a qué conversación es apropiada.

f – Dile que el otro está mintiendo.

10. El riesgo, como, cuidado con lo que hablas, dado: un modelo de imposición, porque la simpatía amenaza a este, a quien precisamente se le reconoce como superior en un ambiente comunicativo. En esencia, este es un modelo de descalificación y otras distorsiones. Como puedo ver, no siempre son iguales. Algunos de ellos tienen una gran influencia en este caso, lo que es un concepto similar y también un dispositivo para el intercambio de movimientos, en este caso, toma como base la norma de conversación (el único que habla, el único proceso), y también se basa en el juguete de fuerzas, que en el resultado final significa la conversación : rivalidad por la actividad y preservación de prioridades. Aunque en este momento, junto con el evidente deseo de tener un impacto en la reputación del otro [29, p. 25].

De manera similar, los dos pasados tienen una gran influencia en el aparente deseo de empañar y también oscurecer la reputación del enemigo que ha sufrido enfrentamientos. El principal con ellos, ser, por regla general, incluido en una conversación, no es de ninguna manera de ninguna manera, por lo tanto, muy controvertido, así como, de acuerdo con su propia naturaleza, el estilo de discutir el tema se presenta incorrecto, pero de ninguna manera logran el más alto nivel de rudeza bajo la apariencia de dos incluyendo entre la primera, se permite determinar la gradación establecida desde las más intermedias, como igual a 1 y 2, hasta la más severa, similar a 7 y también a 8.

Pero también están los episodios de descortesía más angustiantes, que desaparecen ante el tipo insidioso del sarcasmo. No hay forma de que podamos detenernos en este trabajo para aclarar la naturaleza compleja de la paradoja del sarcasmo. En cuanto a su relación, junto con una buena crianza, hubo muchos creadores que informaron esto. Por ejemplo, P. Brown y S. Levinson afirman esto, así

como un recurso para implementar indirectamente un documento peligroso. Directamente Leach lo convierte en un principio cauteloso de clase 2 reglas del sarcasmo. A juicio del creador, la regla del sarcasmo posibilita que, junto a la comisión de una infracción o peligro. La regla de la buena crianza no se rompa por completo, pues el destinatario está obligado a lograr indirectamente la decodificación de este peligro mediante la implicatura, sin duda alguna. Se permite contrarrestar directa e inmediatamente un peligro abierto y también evidente, y además, según el sarcasmo del destino, solo unos pocos darán respuesta. Teniendo esto en cuenta, tales creadores, así como J. Jorgensen, afirman que según la relación de tales actos, así como la crítica o acusación mutua, las expresiones malignas tienden a ser más suaves que los ataques directos, y además así, el punto de vista protector expresado por el interlocutor disminuyó [28, p. 28].

En este sentido, la publicación de J. Culpeper resulta fascinante: a diferencia de muchos trabajos sobre educación, la simpatía se concentra en el análisis de acciones duras, en este caso, para aceptar estas operaciones, que de ninguna manera están enfocadas a reducir el peligro. Por el estilo del interlocutor y también para preservar con él una relación positiva, pero junto con la corrección hasta y viceversa. Bueno, la carta, supongo que el sarcasmo se deja ver de forma fascinante en conjunto desde el punto de vista de Culpeper, en cuyo caso se acepta como una influencia, que muchas veces funciona como un amplificador de audio de peligros al estilo. En este valor, debe señalar que, dentro de sus propios marcos abstractos diferentes, Sperber y Wilson [53, p. 313-314] también se refieren a la posibilidad del sarcasmo como instrumento de ataque. Argumentan que muchas veces tienen una tarea, a pesar de la cual se orienta, en este caso un ataque o una crítica; De igual manera, en el marco del concepto de sarcasmo, así como la mención de víctima natural de una intromisión maligna, basta con producir (letra real, permisible, virtual, etc.) de la expresión o el punto de vista que repite. Una característica entretenida de los ataques malvados parece ser este caso, pues, según Sperber y Wilson [53, p. 22], en el caso de que el hablante sea dirigido a su propio interlocutor junto con una declaración malvada basada en un discurso específico o afirmación de un tercero (así como , así

concentrado a pesar de ello), el tipo de comunicación maligna implícita es capaz de convencer al oyente de sentir que el hablante y también alguien es superior a las víctimas del sarcasmo: los que asumen la representación por la moneda despejada [30, p. 111].

Conclusión al capítulo II

Este capítulo estuvo dedicado a los estudios de la cortesía dentro de los medios léxicos y morfogramaticales. Hemos investigado qué es la cortesía léxica y la morfosintáctica, cómo se forma, qué marcadores tiene y cuándo podemos usarla.

Hemos analizado que en la parte gramatical, exploramos la cortesía desde los pronombres hasta las construcciones y desde las construcciones hasta los tiempos más complejos. Hemos aprendido que la cortesía se puede expresar no solo con los pronombres tú y usted, sino también con el uso de tiempos verbales como potencial, imperativo y otros.

En la parte léxica, exploramos palabras que se pueden usar para expresar cortesía, así como también tocamos la etiqueta. Y llegó a la conclusión de que la expresión léxica es muy diversa. Después de todo, investigamos y hemos llegado a la conclusión de que puede haber muchas manifestaciones de cortesía, tanto gramaticales como léxicas.

No hay que establecer equivalencia entre atenuación y cortesía, por una parte, y entre intensificación y descortesía, por otra. Hemos comprobado que se puede ser descortés mediante estrategias de atenuación igual que se puede ser cortés, usando las estrategias de intensificación. También hemos analizado que hay reglas que rigen el uso de la cortesía verbal y situaciones en las que se aplica, pero sin olvidar también el contexto en el que se da ese acto de comunicación, y que es el que determina y redondea la significación del mismo.

CAPÍTULO III.

EXPLICACIÓN E IMPLICACIÓN DE LA CORTESÍA EN LA LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO XX

Este capítulo está dedicado al estudio de la cortesía en la literatura de los autores hispanohablantes del siglo XX. Vamos a investigar la literatura del siglo XX, así como los autores que utilizaron la cortesía en sus obras, sobre estas obras y qué medios de la cortesía utilizaron. También estudiaremos los personajes y daremos ejemplos de expresiones léxicas y gramaticales de la cortesía de los personajes.

3.1. Semántica y pragmática de la cortesía en autores modernos de habla hispana

De una forma u otra, casi todos los autores utilizaron la cortesía en sus trabajos. Alguien más alguien menos, pero de alguna manera atención de cortesía. Algunos autores utilizaron la cortesía para darle al héroe un cierto carácter, una impresión en su conjunto, otros la utilizaron para distinguir al héroe de los demás, etc. Hay muchas más razones, porque cada autor tiene su propia idea y dota al héroe de cortesía y aceptación de sus preferencias.

Primeramente hay que mencionar sobre la referencia en la literatura, no solo porque pertenece a cortesía. Ahora bien, cuando se entiende el discurso no solo una secuencia conectada de oraciones o actos de habla, no solo el texto en sí, sino también factores extralingüísticos – como el conocimiento sobre el mundo,

opiniones, actitudes, metas del destinatario – necesarios para comprender el texto, el concepto de referencia es especialmente importante. porque es precisamente a costa de ella que se realiza la conexión entre realidad lingüística y realidad extralengua. Según la definición dada por E. V. Paducheva, la referencia es la correlación de las expresiones lingüísticas con la realidad, mecanismos que permiten asociar los mensajes del habla y sus componentes con objetos, situaciones, eventos, hechos, estados de cosas extralingüísticos en el mundo real. La teoría de la referencia se originó al final del siglo XIX, pero inicialmente su principal problemática fue la conexión entre una unidad lingüística y su referente, un objeto de realidad extralingüística. Es de destacar que la palabra se consideró de forma aislada, fuera del contexto real, por lo que no se cubrieron muchos aspectos importantes relacionados con la influencia de factores subjetivos. Durante mucho tiempo, la teoría de la referencia se consideró parte de la teoría lingüística y apenas fue más allá de ella. Entonces, por ejemplo, en el trabajo de N. D. Arutyunova *Proposición y su significado: problemas lógico-semánticos*, la palabra más frecuente es oración y mucho más rara – declaración, la teoría de los actos de habla se menciona de pasada, lo que habla de un sesgo lingüístico obvio. trabajo. En la monografía de E. V. Paducheva *El enunciado y su correlación con la realidad* el énfasis se cambia claramente: La referencia no tiene lugar para palabras y expresiones del lenguaje, sino sólo para su uso en el habla, para el enunciado y sus componentes. Se observa, sin embargo, que en el curso de un acto de habla sólo se activan los mecanismos de referencia, ya establecidos por el lenguaje en la oración, en su semántica. La pragmática del acto comunicativo, sin embargo, es sin duda importante como referencia, ya que los elementos referenciales se dirigen al oyente, a su fondo general de conocimientos, al contexto. En el mismo trabajo, se hace una adición importante al hecho de que la competencia de la lingüística no incluye la cuestión de la existencia real de lo que es el objeto de la referencia del hablante. El único parámetro lingüísticamente significativo es solo la verdad de la referencia. A partir de este momento, podemos hablar de referencia en la literatura, ya que es en este tipo de discurso donde nos enfrentamos a nombres, títulos y conceptos que pueden no existir

en la realidad. En la teoría moderna de la referencia, se cree que aunque debería haber una referencia a la realidad, esta realidad bien puede ser mental, es decir, ficticia. La condición principal es una cierta imagen formada del objeto; de hecho, si el autor introduce un personaje absolutamente ficticio en la narración, sin proporcionarle una descripción ni ninguna característica del habla, en una palabra, sin proporcionar ninguna condición para crear una imagen, será difícil tener una referencia. hablar incluso a nivel de realidad ficcional (hablando en el lenguaje de la semiótica, el signo debe dar lugar al intérprete, debe entenderse como un signo). Hay casos interesantes en los que el mundo real y el ficticio chocan, por ejemplo, en las obras críticas de los estudiosos literarios. Por ejemplo, creando otra obra sobre la imagen de Pugachev en *La hija del capitán* de Pushkin, tendremos que compararlo un poco con una figura histórica real, y en este sentido, dos mundos, el real y el ficticio, entrarán en colisión, ya que en la historia se trata. realidad objetiva y referencias a ella, y en el discurso artístico, aunque pretenda ser histórico, es más probable que tengamos una realidad algo refractada y subjetiva, por lo que quizás no haya una referencia absoluta a la realidad objetiva. También se deben mencionar los trabajos de Ton Van Deic, un lingüista holandés, defensor del análisis cognitivo del discurso, quien argumentó que el lector comprende el texto solo cuando comprende la situación en cuestión, de ahí su concepto de modelos de situaciones, Marcos de conocimiento y comprensión de los actos de habla, Construcciones primarias de la memoria. Estos modelos explican por qué el discurso puede ser en gran parte implícito, indirecto, poco claro o incompleto: el oyente o el lector es capaz de activar estratégicamente los fragmentos relevantes de los modelos necesarios para comprender el discurso, respectivamente, lo que justifica cierta subestimación. Los mismos modelos explican diferentes comprensiones individuales o grupales del discurso: dado que estamos hablando de literatura, podemos citar como ejemplo una novela posmoderna, que no todos son capaces de comprender y contar el intertexto (cuyos elementos son también, en esencia, referenciales, aunque no de forma estricta). sentido de la palabra). Se considera coherente el discurso para el cual el lector u oyente puede construir o activar un posible modelo o su fragmento. Van Deic también señala en su trabajo que

los parámetros pragmáticos asociados con el tipo de discurso analizado también son muy importantes. Entonces el cita como ejemplo una descripción de una ciudad en el marco de la historia de un amigo sobre hechos que le sucedieron, donde la descripción será mucho menos importante que los hechos en sí, pero seguirá siendo significativa, ya que el hablante la ha incluido en la historia. Otra situación será una novela policíaca, donde la descripción de la ciudad en la que se desarrolla la acción será solo un trasfondo, preparando al lector para los hechos principales, el papel de tal descripción es puramente decorativo. Una situación completamente diferente será con la descripción de la ciudad en una guía turística, cuya tarea principal es proporcionar al lector información sobre los lugares que podría querer visitar. Así, vemos que una referencia a un objeto de realidad extralingüística en diferentes tipos de discurso y con sus diferentes funciones pragmáticas puede adquirir diferentes valores. En un texto literario, como ya hemos señalado, puede que no haya información práctica directa sobre el mundo real, ya que los eventos pueden tener lugar en una realidad imaginaria, pero en esta situación ambas partes involucradas en la comunicación lo saben. Así, vemos que el concepto de referencia, siendo inicialmente exclusivamente lingüístico, ahora puede y debe aplicarse a la literatura, no en lo más mínimo debido al desarrollo de la teoría del discurso [1, p. 70-85].

Vamos a hablar de función poética del lenguaje. Hay que decir que el siglo XX hubo interés en establecer las funciones del idioma. Las funciones de un lenguaje son una manifestación de su esencia, su propósito y acción en la sociedad, su naturaleza, es decir, son sus características, sin las cuales el lenguaje no puede ser él mismo. Representantes del Círculo Lingüístico de Praga, psicólogo K. Bühler, A. Martine, A.A. Leontiev. R. Jakobson, en su obra « Lingüística y poética », fue el primero en llamar la atención sobre la función poética del lenguaje, una de las seis presentadas en su teoría. Jakobson sostiene que cualquier acto de comunicación verbal está formado por la presencia de un emisor y un destinatario. Para el normal funcionamiento del mensaje son necesarios un contexto (necesariamente percibido por el destinatario), un código (común o al menos parcialmente común para ambos lados del acto de comunicación) y el contacto (un canal físico y conexión psicológica

entre el destinatario y el destinatario). Cada factor corresponde a una determinada función del idioma. Referencial – orientación al contexto, Emotivo (expresión directa de la actitud del hablante) – al destinatario, Conativo – al destinatario (modo imperativo). Estas son características destacadas tradicionalmente. Jakobson sugiere tres más. Phatic – dirigido al contacto (comprobar el canal de comunicación), Meta-linguistic – dirigido al código, Poetic – dirigido al mensaje mismo. Los críticos de este trabajo suelen argumentar que, de hecho, Jakobson habla de seis variedades de la función comunicativa del lenguaje. Centrarse en el mensaje por sí mismo es la función poética del lenguaje. Jakobson enfatiza especialmente que es importante comprender que no se puede aprender un idioma aislado de una función dada, y no se puede estudiar poesía sin considerar otras funciones. La función poética domina indudablemente en la poesía, pero también juegan un papel importante otras funciones (cuánto más depende del género). ¿Cuál es la característica inherente a cualquier obra poética? Jakobson nombra dos operaciones que se utilizan en el comportamiento del habla: selección (el hablante elige una de las palabras existentes equivalentes entre sí) y combinación (palabras seleccionadas). La selección (selección) se realiza sobre la base de equivalencia, semejanza y diferencia, sinonimia y antonimia; la combinación, la construcción de una oración, se basa en la contigüidad. La función poética resulta importante por sus secuencias basadas en la igualdad de componentes. Las frases simétricas y ordenadas jerárquicamente son una manifestación de la función poética del lenguaje. Esto se aplica no solo a la poesía, sino también al habla ordinaria. Todos los textos métricos que no son poesía en el pleno sentido de la palabra utilizan una función poética. Jakobson llega a la conclusión de que el verso en realidad va más allá de la poesía, pero al mismo tiempo presupone necesariamente una función poética. Como resultado de todo lo anterior, el científico habla de la esencia de la poética. La poética como parte de la lingüística estudia la función poética en su conexión con el resto de funciones del lenguaje. La poética, en un sentido más amplio, se ocupa de esta función también en aquellas áreas donde otras funciones pasan a primer plano. La función poética no es el uso del lenguaje para construir textos poéticos, sino absolutamente cualquier funcionamiento

del lenguaje con la adición de un elemento estético. El ejemplo de R. Jacobson Joan y Marjorie se hizo ampliamente conocido. El nombre de Joan siempre es lo primero porque la frase suena mejor que Marjorie y Joan. Podemos decir que la forma nombre corto y largo es más agradable estéticamente que nombre largo y corto. Una situación similar se observa en la poesía de O. Mandelstam, V. Khlebnikov, B. Pasternak. Sucede que el verso en sí no transmite mucha información al lector (o no lleva nada), pero, sin embargo, el verso gusta precisamente por la función poética del lenguaje. Para una obra poética, la ambigüedad de significado, pero la belleza de la forma es más una característica positiva que una desventaja. En la música popular moderna, también se puede hablar de un papel significativo para la función poética. Con una carga semántica muy pequeña en el texto, la canción puede agradar a la mayoría de las personas debido a su armonía y su combinación de palabras estéticamente agradable [5, p. 126-140].

La literatura especial castellana del siglo XX se caracteriza por un enorme auge en las 3 primeras décadas, si la simpatía se satura con absolutamente todas las tendencias europeas de esta época, así como su aislamiento de la batalla civil.

Si hablo de literatura hasta la batalla civil, debo mencionar la modernidad. Este movimiento de renovación estética, superpuesto por Rubén Darío de América Latina en los primeros años del siglo XX. Su tarea es seleccionar la belleza de manera similar, para imaginar una realidad idealizada y también sentir la admiración de lo exótico y también de la elegancia externa (vocabulario elegido, frases civilizadas). Alguien también se enfoca en su propio sabor para lo emocional (melodía, tono, olores, etc.). Los poetas españoles clave que ven esta tendencia están representados por Manuel Machado y Juan Ramón Jiménez (en uno de sus pasos) [21, p. 15].

Generación 98. Ofrecen tanto desarrollo estético como renovación cultural. Esta categoría de escritores que se dejan llevar por las dificultades de España (pérdida de colonias pasadas, pobreza, indigencia social ...) y también que vieron en el relieve de Castilla un signo de la esencia del Estado. Numerosas actividades reflejan las creencias filosóficas generales de los creadores y también se caracterizan

retóricamente por la sobriedad (el uso de textos específicos, al menos sobre su sabor especial para los clásicos) y también por la subjetividad.

Contemporáneo de los modernistas, entre los novelistas destacan Miguel de Unamuno (el escritor de Niebla), Azorín y Pío Baroja, cuyas obras de las que cabe destacar el *Árbol de la ciencia* se agrupan en una trilogía. En el teatro, Ramon Masha se distingue por la red de Valle Inclán (junto a sus famosos grotescos, como *Luces de Bohemia*), pero el escritor más importante de esta categoría es Antonio Machado (*Campo de Castilla*) [56, p. 28].

Generación 27. En la segunda década del siglo XX, la categoría de poetas, junto con la educación de instituto y el pensamiento sociopolítico progresista, se reduce hacia el Góngora del siglo XX. Hacen una propuesta para mejorar la versión en español junto con la literatura del pasado, habiendo logrado una fascinante fusión de costumbre y vanguardia. Su lira se caracteriza por el uso de versos independientes así como de tipos ilusorios, que es característico del fin de las orientaciones vanguardistas de esta época.

Los creadores más emergentes son Pedro Salinas (con *La voz a ti dueida*), Jorge Guillén (*Cántico*), Gerardo Diego, Federico García Lorca (*Baladas nómadas*), Nombre Alberti (*Navegante en callous*), Luis Cernuda y Vicente Aleixandre. nuestro planeta). amor). Miguel Hernández es generalmente considerado el epígono de esta generación.

Literatura posterior a la Guerra Civil. Tras la batalla, numerosos escritores murieron (Valle Inclán o García Lorca), fueron encarcelados en una prisión (Miguel Hernández) o fueron enviados a un hipervínculo (Antonio Machado, Nombre Alberti ...). Además, los que permanecen exactamente en España se ven limitados por el aislamiento de España y también por las restricciones impuestas por la censura, por lo que (de modo que la etapa de auge de la 1ª década está acabando rápidamente [52, p. 30]).

Literatura especial de posguerra 1940. La lira se desgarró entre la visión optimista del planeta de los creadores junto a la ideología reaccionaria (una lira fuertemente asentada) y también por lo que expresa el tormento actual y también la

desesperanza de esta esfera de tormento y destrucción ante la personalidad (el organizador de esta versificación desarraigada fue Dámaso el Sabio junto con Hyjos-de la irina.).

La novela es realista a la par que pesimista, llena de personajes inconsistentes que buscan una conclusión desde su propio vacío existencial. Las actividades más significativas son « La Familia de Pascual Duarte » de Camilo José Cela y « Nada » Nombre Laforette [52, p. 31].

El teatro, que se enfrenta a una fuerte censura, celebra el arte teatral cómico de Miguel Mihura (Tres cilindros) y Enrique Jardiel Ponsel.

Literatura social especial del 1950. La tarea consiste en esto, para discutir la inmerecida social, para que la literatura especial se convierta en un dispositivo en el trabajo de cambio. Los principales poetas son Blas de Otero (nos gusta planetas y frases), José Hierro (Quinta del 42) y Gabriel Zelaya. En las novelas, cabe destacar a Camilo José Uselas (La colmena), Rafael Sánchez Ferlosio (Unidad del Jaram), Miguel Delibes (Letra Kamino) y el Nombre Nombre Gaité (Entre las cortinas). Los dramaturgos más conocidos son Antonio Buero Vallejo (Crónica de la Escalera) y el Noble Sastre [52, p. 11].

Literatura de renovación tanto experimentada como externa de 1960. El desarrollo externo en la literatura de esta época se explica cerca de las condiciones: en primer lugar, se acepta la literatura pública especial para despertar la fatiga establecida, porque existe la posición de que se permite que se formen creaciones peligrosas sin pérdida con el propósito de propiedades estéticas. Además, estos escritores no participaron en mayor medida en la Batalla Civil, por lo que están menos involucrados en este fenómeno tan significativo, a pesar de que en este caso su juventud existió debido a las penurias de la etapa de posguerra. En definitiva, la marginal disponibilidad de Distribución de la dictadura permite a los creadores españoles absorber las innovaciones estéticas de los movimientos de escritura de esta época.

Los poetas continúan concentrándose en los matices humanos, así como en los aspectos de la solidaridad, sin embargo, junto con un enfoque obvio en explorar las

perspectivas de la sílaba. Los más acentuados son los Saltos González, Jaime Gil de Biedma, Saltos José Valente, Claudio Rodríguez y José Agustín Goytisolo. Las novelas más significativas son « Tiempo de Silencio » de Luis Nombre de Santos y « Cinco horas con Mario » de Miguel Delibes, en este caso destacan tanto la época como en el teatro la persona de Fernando Arrabal y las compañías escénicas independientes como Els Joglars.

Literatura unida desde el verano de 1975. A comienzos de los setenta, la versificación acentúa nuevas creaciones, categoría que se ha calificado de experimentada, estética y también inquieta. Su lado significativo es el interés en una trama civilizada lejana. Presentado por Pere Gimferrer (Muchos brillos). Incluyendo, junto con la mitad de los 70, la estética de los últimos años entra en regresión, y se forma la lira más nueva, más amorosa, que mantiene la conexión con la anterior del escritor español. Las direcciones son muy diversas, pero la lira de la habilidad de tales creadores, así como la de Luis García Montero, parece más distintiva [52, p. 21].

En años pasados, el libro de Gishpan ha provocado una fatiga establecida del experimentalismo de los sesenta. De acuerdo con este factor, la actividad se realizó a favor de la reanudación de la intriga y también de una disputa, como así se nota en el libro de Eduardo Mendoza « La verdad sobre el juicio de Savolta ». Es imposible declarar sobre colectivos de bardos homogéneos, así (así como entre las creaciones no hay prácticamente cualidades uniformes, sin embargo, en rasgos uniformes en los temas, se siente un retorno a la subjetividad [52, p. 22].

En el teatro, los creadores más importantes son José Luis el Bravo de Santos (junto a creaciones similares, así como Descend al moro), Fermín Cabal y José Sanchis Sinisterra (¡Carmela, sin duda!).

También a principios de 1977, España abolió la censura femenina que había existido durante el reinado de Franco. España tardó alrededor de 10 años en que los lectores y escritores se adaptaran por completo a su nueva libertad y apreciaran el género de la novela. La literatura traducida y latinoamericana, representada por Gabriel García Márquez y Miguel Angel Asturias, ha desarrollado un gran interés entre los españoles por las obras de calidad. El gobierno se percató del deseo de la

gente y decidió aprovecharlo para acelerar la restauración de la cultura de la nación, porque la palabra artística es capaz de mucho. Y ahora ha comenzado el apoyo activo de autores prometedores y talentosos. Muchas editoriales importantes comenzaron a brindar asistencia al estado. Todos estos factores contribuyeron al desarrollo de la literatura española y provocaron la aparición de nuevos autores talentosos. En 1980, la literatura rusa se generalizó. La gente lee prosa, tanto en el transporte como en cualquier tiempo libre. Diferentes escritores trabajaron en diferentes géneros, pero la novela estaba en primer lugar. La nueva generación de escritores fue apropiadamente denominada nuevos narradores [52, p. 25-27].

Hoy en España hay igual número de mujeres y hombres en la literatura. Y esto es un gran logro, porque hasta 1970, el sexo justo no estaba permitido en la literatura. Carmen Laforet y Ana María Matute fueron las representantes destacadas. Pero lo más importante y popular fueron las obras de Carmen Martín Gaité. Presentó muchos trabajos interesantes. Entre sus magníficas obras se encuentran : « Detrás de las cortinas »; « La reina de la Nieve ». Después de 1970, Esther Tusquets lideró una nueva ola, quien reveló en sus obras el tema de una mujer común y una ama de casa. Y a mediados de la década de 1980, las mujeres tomaron la iniciativa. La novelista líder de este período fue Montserrat Roig, mejor conocida por su novela *La hora púrpura*. Nueva Generación X. A mediados de la década de 1990, quedaban pocos escritores que recordaran los tiempos difíciles del reinado de Franco. Algunos eran demasiado jóvenes, mientras que otros nunca nacieron. Comenzaron a trabajar en una nueva dirección: realismo sucio. Sus obras se inspiraron en un nuevo movimiento juvenil, reflejan en sus obras el mundo moderno de las grandes ciudades, lleno de sexo, drogas y alcohol. Una de las obras más brillantes de esta época fue la novela de José Ángel Manyas « Historias de Cronen ». No menos popular fue la novela de Violetta Hernando *Dead or Something Better*. Y Ray Lorita le presentó a su usuario la historia de un traficante de drogas que deambula por su mundo en la novela « Tokyo no nos quiere más ». Rasgos de la literatura de las regiones revivieron gradualmente la cultura y las regiones españolas. Esto contribuyó a que comenzara a aparecer un sabor cada vez más provinciano en las obras de los escritores modernos

de la época. Muchos de estos escritores presentaron sus obras en sus dialectos nativos, que, después de la traducción, ganaron gran popularidad. Uno de los prosistas más brillantes de esta época puede llamarse el escritor vasco Bernardo Achaga. Dejó una gran cantidad de obras de diversos géneros a la literatura española, pero las más populares son las creaciones en las que pinta objetivamente un cuadro de los hechos que tienen lugar. Entre las creaciones más llamativas e interesantes se encuentran : la novela « Un hombre solitario » ; La novela « Una mujer solitaria » ; Colección de cuentos "Obabacoak". Todas sus obras estaban escritas en euskera, pero Achago a menudo las traducía al español él mismo. El autor catalán más famoso de esa época fue Jesús Moncada, quien retrató de manera bastante realista la historia y los acontecimientos de los pequeños pueblos de esa época. No menos popular fue la prosista catalana Nuria Armat, a quien glorificó la novela País del alma. Como famoso escritor gallego, cabe destacar a Manuel Rivas, que glorificó la literatura gallega, por ejemplo, con una obra como « El lápiz de carpintero ». Características de la poesía española moderna en la década de 1970, la poesía no se desarrolla tan rápidamente como el género de la novela, pero también entra en una cierta fase de prosperidad. Los poetas modernos no se olvidan del patrimonio literario, pero al mismo tiempo, se centran principalmente en la cultura popular y una nueva forma de vida. No hay restricciones en la elección, pero la mayoría da preferencia a la investigación sobre la vida cotidiana [56, p. 15].

La literatura especial del siglo XX se formó en un contexto polisemántico, designado por la primera y segunda guerra mundial, base de la revolución industrial y, como consecuencia, del modernismo. Además, un número significativo de intelectuales coincidió con la necesidad de un cambio espiritual en los estándares generalmente aceptados de esta época.

En la literatura del siglo XX, surgieron una serie de procesos que cambiaron el método de formación de versificación y narración. En este sentido, las palabras fueron las más independientes y creativas, la expresividad perfecta y la disposición individual y también amorosa. En este caso, después de todo, los escritores de época mejoraron el tema de la disponibilidad, la fe y también el público.

Entre las direcciones de escritura que surgieron en el siglo XX, el énfasis está en la dirección, la enseñanza, la dirección, la actualidad, así como la modernidad. Cualquier dirección tiene sus propios rasgos característicos, sin embargo, siempre están orientados en este caso, con el fin de trastocar las características rígidas y exageradas de los modales de escritura del pasado.

Fueron muchos los intelectuales que triunfaron en el ámbito literario del siglo XX, en casi todos los estados hubo agentes notables de absolutamente todos los artistas de vanguardia. Separado de los creadores más populares : Rubén Darío, Antonio Machado, Juan Ramón Jiménez, Miguel Unamuno, Rómulo Gallegos, Andrés Bello y Miguel Otero Silva.

Origen de la literatura del siglo XX surgió a partir de una serie de incidentes diferentes, que obligaron a los creadores a responder a la comprensión del planeta y también de la existencia. Además, alguien se construyó como consecuencia del aumento absoluto de los logros académicos e industriales, como resultado de lo cual las palabras líricas, escénicas y hagiográficas tuvieron un serio tipo moderno.

Incumplimiento de las reglas por los cambios políticos y sociales han traído consigo una nueva comprensión y comprensión en los escritores de ficción del siglo XX. Apropiado. Se concentraron en los problemas sutiles asociados a la gente, y también directamente desde el academicismo que dominó hasta el presente. De manera similar, la literatura especial se volvió más libre de obstáculos [42, p. 8].

Para muchos creadores, la asonancia y el volumen han retrocedido hacia el pasado distante, pero el problema y también el concepto priman sobre la belleza de las configuraciones. La obra del poema « Eternidades » de Juan Ramón Jiménez aparece como una confirmación de la ruptura de versos y estrofas, así como según la métrica, así (y también según las rimas. La independencia lírica, que el escritor aprecia en esta creación, es incondicional.

Movimiento en la literatura del siglo XX se llevó a cabo un experimento junto con nuevas configuraciones de la creatividad, así como de esta manera (así, aparecieron diferentes movimientos en distintas épocas. Cualquier dirección de

escritura traía consigo nuevas formas, cambios, contenidos y también rasgos distintivos.

A continuación se muestran algunos de estos procesos : dirección, noventaismo, doctrina, realismo mágico socialista y otras corrientes de vanguardia. Quizás el mayor adepto del realismo mágico fue el premio Nobel de literatura Gabriel García Márquez, junto con su obra maestra « Cien años de soledad ».

La temática de las principales preguntas creadas por los creadores de la literatura del siglo XX se unieron con el capital del blues y también el desaliento del rostro ante diversos cambios y también abusos. De manera similar, las palabras comenzaron mostrando la búsqueda de identidad y la emoción de adaptación.

Más tarde, hubo un problema de la iglesia que se concentró en la presencia del Señor o no. Han surgido discusiones entre ciertos escritores de ficción debido a los diferentes dramas que ha sentido la sociedad humana. Luego la literatura especial pasó el período de razonamiento, independencia y cuestionamiento sobre las posibilidades creativas y funciones de la literatura.

Si también hubo un escritor cuyas actividades reflejaron su protesta junto con el gobierno autoritario de esta época, entonces el dado fue Federico García Lorca. Sus actividades, « La casa de Bernarda Alba », parecen confirmarlo. Algunos expertos creen que su desaparición ocurrió por el hallazgo de esta palabra.

Versatilidad existió la literatura especial familiar durante todo el evento, aunque además y también en ese caso, eso mismo hubo una ventaja de varios. En el transcurso del siglo XX, alguien obtuvo el aspecto más multifuncional, debido al hecho de que alguien fue el más independiente en el proyecto de estilo y creatividad. En este sentido, los escritores han intercambiado rasgos distintivos civilizados y también los han reflejado en algunas de sus propias creaciones [42, p. 10-20].

La obra de Miguel Unamuno es la única con mayores ejemplos de la versatilidad de la literatura española. Y también cerca de Niebla, así como cerca del Rango-Manuel Bueno, Martyra, se puede palpar esta propiedad.

Interconexión con otras artes de los rasgos característicos de la literatura del siglo XX influyeron en otras artes. Esto significaba que el arte, la música o una

estatua mostraban diferentes formas e independencia de creatividad, que se expresaba en la historia, la versificación y el teatro.

Cronología temporal y verbal no lineal en la literatura. Muchos creadores literarios del siglo XX practicaron sus propias creaciones sin la emoción lógica del tiempo. En otros textos, el contenido de las palabras individuales no se comunicó cronológicamente de ninguna manera. En este sentido, se destacó la actividad y la composición del pasado, lo dado y también el futuro.

Un ejemplo preciso de cronología fugaz no lineal lo demuestra *Deshoras* de Julio Cortazar. En el libro, el escritor no solo representa junto con la no linealidad, sino que también mezcla los períodos del compañero con el otro. Esta política de la historia juega en la mente de los lectores y también en este caso, porque el período muestra el talento del escritor.

Narrador en la literatura del siglo XX, los creadores utilizaron diferentes tipos de narradores (el personaje más importante, testigo ocular, 2ª persona). Esto hizo posible crear las palabras más activas y sensibles junto con el lector. En este caso, después de todo, el período de multifuncionalidad de la historia hizo posible mirar diferentes temas según todos.

Un espécimen extravagante y talentoso sugiere *Pedro Páramo* de Juan Rulfo. En la creación, el escritor aplica diferentes tipos de narradores, enfatizando al narrador clave y también en la tercera forma. Por esta cualidad, su libro es reconocido en su historia como una creación polifónica.

Temas que se mencionó en las líneas anteriores, las creaciones de la literatura del siglo XX mejoraron los temas asociados a la soledad, la confusión, la desesperanza, el dolor molesto, la alienación y también el desaliento del rostro frente a la personalidad de los cambios sociopolíticos y sociales [42, p. 20-30].

Los escritores mostraban una falta de identidad y sus palabras eran un método para encontrar lo dado. Con el paso del tiempo, la literatura especial se proyectó en el encuentro de una persona consigo mismo personalmente, en este caso, aceptando la simpatía existía la más reflejada y también completa. En medio siglo, este aspecto sembró un mundo de cuento de hadas.

También se enunció sobre la amistad, la cultura, la política, la paz, la importancia de las niñas, así como las nuevas orientaciones científicas y técnicas.

El mejor libro, creado en español durante el proceso del siglo XX, es lo que, entonces, en forma de esfuerzo por encontrar « el Grial Dichoso ». La conversación es apropiada para la etapa marcada por enfrentamientos y abusos. Cambios tanto públicos como sociopolíticos, que llevaron a una explosión de modales de escritura. Para ello es necesario agregar eso sobre los aspectos propios de cualquier lector así como sobre sus propios gustos.

Personas y también valoraciones tienen una similitud en el juicio de que tales creadores, así como Vicente Blasco Ibáñez, Ramón Masha, Valle Inclán, Pio Baroja o Francisco Ayala, están representados por las piedras básicas de la literatura hispano-norteamericana del siglo pasado. La presencia de tales creaciones, así como Cañas y barro o Tirano Banderas, es apropiada aquí.

Tiempo de Silencio Luis Nombre de Santos y Entre cortinas Nombre Nombre Gaité – otras 2 creaciones significativas de la literatura española durante medio siglo. El origen, que también incluye el Nombre Laforet, dueña del Premio Nadal junto a Uda, y Ana Masha Matute, escritora de obras sólidas como Los Niños Muertos.

Al otro lado del charco, es imposible no percatarse de los creadores del apogeo latinoamericano. Gabriel García Márquez apostó por el « Realismo mágico », escribió novelas similares, así como « Cien años de soledad » y « Un coronel para componerlo », pero también ganó el Premio Nobel de Literatura. Un compañero de viaje de la generación Gabo, pero también el ganador de la Academia Sueca, Mario Vargas Llosa, ha añadido un gran trabajo a esta lista: « La ciudad y los perros ». Los creadores de Boom también son los mexicanos Carlos Fuentes y Lena Garro. Otra mexicana, Lena Ponyatovska, es una de las 4 chicas galardonadas con el Premio Cervantes [52, p. 99-105].

Luis Goytisolo se inició en la literatura con « Las Afueras », una creación que también se abandona después de cincuenta años. Su hermano Juan es el guionista del clásico del cine español « Signos de identidad ». No me olvido de ninguna manera al 1er creador de los clásicos y también al polivalente salvo nuestro último Premio

Nobel. Camilo José Sela trabajó a esta asamblea la única de sus novelas más populares: *Colmen*. Su compañero Francisco Umbral se desnudó sensualmente en *Mortal y Rosa*. Pero otro empleado, Miguel Delibes, hizo una alegoría a España de los dueños y desafortunados en *Los santos inocentes*.

Corazón tan blanco – con miras a muchos de los mejores libros de Javier Marías. Es imposible no mencionar los apellidos de los últimos años, como el *Nombre Chirbes*, Isabel Allende, Luis Landero o Antonio Muñoz Molina [52, p. 105].

Vamos a mencionarla biografía de algunos autores. Carlos Ruiz Zafón fue un novelista español más conocido por su novela « *La sombra del viento* ». Las influencias en la obra de Ruiz Zafón han incluido clásicos del siglo XIX, novela policíaca, autores negros y escritores contemporáneos. Aparte de los libros, otra gran influencia llega en forma de películas y guiones. Dijo en entrevistas que le resultó más fácil visualizar escenas en sus libros de una manera cinematográfica, lo que se presta a los mundos exuberantes y los personajes curiosos que creó [24, p. 2].

José Luis Alonso de Santos es un dramaturgo y guionista español.

3.2. Indicadores de la cortesía como componente de la imagen comunicativa del personaje en las obras de la literatura española

Entre todos los autores de la literatura del siglo XX vamos a investigar la novela de los últimos años del siglo XX « *La sombra del viento* » de Carlos Ruiz Zafón, la obra del teatro del medio del siglo XX « *Fuera de quicio* » y « *La estanquera de Vallecas* » de José Luis Alonso y otras obras del teatro. Tales como : « *Mata-Hari* » de Adolfo Marsillach, « *Ninette y un señor de Murcia* » de Miguel Mihura, « *Invierno de luna alegre* » de Paloma Pedrero y « *A ras del cielo* » de Juan Luis Mira.

Vamos a examinar la cortesía en la novela de Carlos Ruiz Zafón « *La sombra del viento* ».

« *La sombra del viento* » de Carlos Ruiz Zafón es una crónica con algunos elementos sobre un niño de 9 años según el nombre de Lan Sempere, quien adquiere una lista de control según un mensaje que parece haber desaparecido por completo

del territorio sobre las vidas de Daniel y Julián. Son levemente similares en elementos individuales, aunque esto de ninguna manera es muy conocido hasta el final, la sorpresa que Lan siente por Julian Carax, lo lleva a las zonas y también a personas que nadie pensó en su vida que alguien conocería.

Esto se hace por la existencia, las emociones absolutas, los inconvenientes, las muertes inquietas, por aceptar un poco de romance y también por enamorarse, el lector verá cuánto se parece Daniel a Julian junto con la magia que surge de la escritura de Zaphon.

La sombra del viento: esta leyenda desde adentro es diferente, en este sentido siempre está en el modo, si Zafon informa sobre las investigaciones de Daniel sobre el misterioso escritor, diferentes héroes llenan las páginas así como la leyenda de Daniel sobre un niño que prefiere los libros.

Aquí hay muchos ejemplos de la cortesía. Empezemos con los saludos. El autor los utiliza para darnos a conocer de buenas maneras de los protagonistas.

Ejemplo:

« – *Buenos días, Isaac. Este es mi hijo Daniel.*

– *Daniel, bienvenido al Cementerio de los Libros Olvidados.* » (Zafón, p. 3).

Luego vamos a ver la vocación de padre a su hijo y también hay uso gramatical del imperativo:

« – *Anda, Daniel, vístete. Quiero enseñarte algo – dijo.* » (Zafón, p. 4).

También en esta novela existe el conflicto que muestra el nivel de la cortesía. Y este conflicto consiste en que Daniel Sempere reivindica a Julian y le da vida antes de que Julian elimine su existencia por completo. A la misma vez Julian reivindica a Daniel haciendo que no cometa sus mismos errores. La acción tiene lugar en el siglo XX, del 1945 al 1966. En la atmósfera de la novela se presenta intriga, incluye suspenso y misterio y al final se realiza en una armonía, paz, sosiego y felicidad. Los protagonistas están realizados. Hay que mencionar las técnicas narrativas que presentan en la novela. Tales como: retrospectiva, prolepsis para futuro, hay diálogos, monólogo de parte de Nuria y es epistolar. También, se divide partes y capítulos por períodos y épocas y presenta el uso ampliamente de descripciones que

ambientan el lugar en el momento que lo lee. Si hablar de la narración, está en la primera persona. El lenguaje es popular, utiliza vocabulario culto. También es directo y poético cuando emplea refranes. En esta novela también se presenta el romanticismo que demuestra la cortesía positiva. Esto podemos ver en los sentimientos sobre la razón, es sobre el amor de Daniel hacia Clara, la libertad expresiva, la amor a la naturaleza en descripciones detalladas, el gusto por el pasado y temas históricos, como la Guerra Civil en España, la capacidad de creadora, reclamo para expresarse sin censura – Fermin, Julian y Daniel; plantea una vida difícil de resolver, cuando Daniel resuelve la vida de Julian [56, 1].

El otro texto en que vamos a examinar la cortesía es « Fuera de quicio » de José Luis Alonso. Es una obra de teatro que pertenece a la comedia moderna. Esta actuación, un juguete alegre, temerario y también corrosivo, en el que Alonso de Santos contrasta admirablemente en este caso, lo que a primera vista puede parecer válido, pero lo que no está ahí, así como individual y como un precedente único respecto a la realidad. Debido a las aventuras dadas de estos 4 agradables locos en la sociedad, lo que quiere ser encomendado así como una realidad sumamente probable.

La influencia de la cinta tiene lugar en el orfanato de Ciempozuelos. Relata las peripecias de los compañeros de celda de Rosa, Antonio, Antonio y Juan, que se enamoran y también se hunden en el ambiente, cometiendo un acto delictivo, en este caso, tanto el período como el líder y también el líder se dejan llevar por la ronda ilegal de drogas.

En mayor parte de este texto se presenta descortesía. Sobre todo el uso negativo de los apodosos y afectivos. Por ejemplo:

« Rosa: – ¡Chiss! ¡No hagáis ruido! Con cuidado, no piséis los sembrados.

Antonio: – ¡Es que no se ve nada! » (Alonso, FQ, p. 1).

El uso del imperativo aquí, nos demuestra una actitud negativa, con un sentido humorístico. Por ejemplo:

« Rosa: – Dame la mano, vamos. Y no son lechugas. Es azúcar. » (Alonso, FQ, p. 3).

También se presenta el uso de los ruegos y peticiones. Por ejemplo:

« Juan – *¿No hay otro camino? Nos vamos a dar un golpe que...* »

« Antoñita – *¡Vamos! ¿Qué pasa?* »

« Los otros tres – *¡Chssss!* » (Alonso, FQ, p. 2).

El uso de los agradecimientos con el tono humorístico. Por ejemplo:

« Antoñita – *¿Que se ha roto una pierna? ¡Jesús!* » (Alonso, FQ, p. 1).

Entre los lingüistas que estudian el problema de la cortesía, la clasificación de la cortesía propuesta por los autores estadounidenses P. Brown y S. Levinson se ha generalizado. Esto se refiere a la distinción entre dos tipos de cortesía: cortesía positiva y cortesía negativa. La cortesía positiva se entiende como una expresión de solidaridad entre el hablante y el oyente y la inclusión del destinatario en el mismo grupo con el destinatario. En cuanto a la cortesía negativa, destaca la provisión de libertad de acción al interlocutor, el respeto a su autonomía.

En la literatura en español se ha generalizado un esquema de tríadas, en el que el término negativo se excluye del ámbito de la cortesía y se asigna a la idea opuesta de la descortesía. Además, en términos de terminología, el uso de los conceptos alterocéntrico y egocéntrico es más aceptable. El contenido del término altercentrismo enfatiza que el hablante se guía por los intereses de los oyentes. Esto se manifiesta en el deseo del hablante de brindar comodidad psicológica, de enfatizar el acuerdo con la posición del otro lado. La conversación en su conjunto se caracteriza por la cortesía y la cortesía mutuas.

Por ejemplo:

« Danvignés – *¿Quiere usted sentarse?*

Mata-Hari – Gracias. » (Marsillach, p. 55).

Si con una cortesía alterocéntrica, el rostro social de los comunicadores en el entendimiento de Brown y Levinson parece estar igualmente protegido, entonces con la comunicación egocéntrica, el rostro social de solo uno de los socios está protegido. En este caso, no hay actitud hacia el interlocutor, lo que se manifiesta en distintos grados de actividad de los comunicadores. El hablante asume el papel de iniciador y líder en el diálogo. El interlocutor se encuentra en una posición más pasiva y subordinada. Esencialmente, la personalidad del interlocutor se ignora en cierta

medida, aunque formalmente el comportamiento del hablante no parece violar los requisitos de la benevolencia. Por ejemplo:

« Ninette – Métase en su cuarto y cierre la puerta. Yo abriré...

Andrés – Y ¿qué va a decirle?

Ninette – ¡Perométase, señor! » (Mihura, p. 57).

Aquí, en los labios del destinatario (Ninette), suena una expresión exteriormente bastante educada: el significado imperativo de los verbos *metere* y *cerrar* se suaviza con la forma de la tercera persona característica del español. El carácter indirecto de esta forma aparentemente enfatiza la benevolencia del hablante, como lo demuestra el uso de la cortés dirección *señor*. Pero el tono general de la situación en este caso es tal que detrás de la cortesía externa hay una línea para persuadir al destinatario del comportamiento que es deseable para el destinatario. La posición del destinatario se viola en interés de las intenciones egocéntricas del destinatario. La posición intermedia de N. I. Formanovskaya, según la cual animar al interlocutor a hacer algo, especialmente en forma de declaración imperativa, es al menos descortés, ya que esto puede limitar su libertad de elección de hacer algo o no hacer algo [44, p. 65]. Si la cortesía egocéntrica parece ser una especie de simulacro de benevolencia, entonces la negación de la cortesía es la intención abierta del hablante de dañar el rostro social de la pareja. Cualquier intención de camuflaje es ajena al hablante, que encuentra expresión en valoraciones irónicas y sarcásticas o, es decir, formas extremas, en insultos, humillaciones verbales, frases obscenas, etc. Por ejemplo:

« Juan – Está todo lleno de polvo.

Rosa – Si quieres, te lo limpio para que no te manches el frac. Espera: ¡Bautista!, límpiale aquí al señor marqués el diván rojo, o si quiere su excelencia pasamos al saloncillo de té, con cuidado, eso sí, para que no se dé con los árboles.

Juan – (Ante las risas de Antonio y Antoñita) No tiene gracia. (Se sienta en un tronco después de limpiarlo con un pañuelo). » (Alonso, FQ, p. 21).

« Tocho – Ha sido sin querer, Leandro, no te mosquees.

Leandro – ¡Anda, veteamear! » (Alonso, EV, p. 22).

En la vida real, la grosería al hablar adquiere formas aún más desafiantes. La especificidad de tales hechos no radica sólo en el hecho de que ellos mismos, al ser una negación de la cortesía, indican un problema en la esfera verbal de la vida social. Tales fenómenos llaman la atención desde el punto de vista de que la negación de la cortesía en sus formas tradicionales se está generalizando en el habla de la juventud española, lo que genera una comprensible preocupación por parte de la comunidad pedagógica y lingüística. Además, las manifestaciones de rudeza verbal, condenadas desde un punto de vista normativo, en algunos ámbitos de la sociedad española moderna, especialmente entre los jóvenes, a menudo se perciben como un sustituto normal de los medios tradicionales de expresión de una función fática. Por ejemplo:

« *Piña – Toma. Para ti.*

Reyes – ¡Hostia! Dos regalos en un solo día. » (Pedrero, p. 33).

Hostia es una palabra que expresa molestia, irritación. Es bastante tosco en su estilo, por lo que generalmente se usa para una comunicación reducida y familiar. Al mismo tiempo, como se puede ver en el ejemplo, en determinadas situaciones es capaz de cambiar su significado y expresar sorpresa, admiración. Por ejemplo:

« *Andrés – Vamos, vamos, no llores, que está ahí dentro tu madre, caramba...*

Ninette – Y ¿qué me importa a mí mi madre si soy tan desgraciada? » (Mihura, p. 183).

A pesar de la naturaleza descortés de la palabra caramba desde el punto de vista del vocabulario normativo, el hablante la utiliza como un medio enfático para llamar la atención del interlocutor sobre el enunciado. Este uso de la palabra no debe servir como expresión de agresión para el destinatario, sino que sirve para enfatizar la solidaridad grupal. La misma carga pragmática se revela, por ejemplo, en la palabra tonto, que en lenguaje común significa tonto. En algunas situaciones, su semántica original se desgasta, dando paso a un contenido enfático, que está diseñado para unir emocionalmente a quienes se comunican:

« *Teresa – Tonto. Oye: estás fenomenal, te encuentro hecho un chaval...*

Vidal – Qué bien mentís las actrices... » (Mira, p. 19).

Tenga en cuenta que un extranjero observador se sorprende por esta característica inusual de comunicación entre los españoles modernos. Por ejemplo, el periodista inglés D. Loney, en su libro *These Strange Spaniards*, publicado en 1993, destaca especialmente el uso frecuente de vocabulario obsceno por parte de los españoles en conversaciones relacionadas con la designación de funciones fisiológicas y actos sexuales [3, p. 70-71]. Así, se puede concluir que la inversión del vocabulario duro en el ámbito de la expresión cortés parece ser un fenómeno especial y relativamente nuevo en el idioma español. Evidentemente, forma parte de un proceso más amplio que comenzó a desarrollarse activamente a finales del siglo XX para simplificar los principios educados de la comunicación tradicional para la cultura española del pasado. Parecería que la semántica inicial de rudeza e incluso agresividad no puede sino conducir a un desajuste en las posiciones fáticas de los interlocutores, a menos que el oyente esté por debajo del umbral de comprensión de las intenciones del hablante. A veces, la grosería no tiene como objetivo criticar a otro, dañar su rostro social. Más bien, está diseñado para fortalecer los lazos de camaradería dentro del grupo [59, p. 47-59]. Tales hechos nos permiten afirmar, siguiendo a J. Murillo, que la investigación en el campo de la cortesía y la descortesía es de particular valor para comprender la lengua y la cultura del mundo hispánico moderno [45, p. 53].

Conclusión al capítulo III

Este capítulo estuvo dedicado al estudio de la cortesía en la literatura de los autores hispanohablantes del siglo XX. Hemos investigado la literatura del siglo XX, así como los autores que utilizaron la cortesía en sus obras, sobre estas obras y qué medios de la cortesía utilizaron. Hemos estudiado los personajes y hemos dado ejemplos de expresiones léxicas y gramaticales de la cortesía de los personajes. Entre todos los autores de la literatura del siglo XX hemos analizado la novela de los últimos años del siglo XX « La sombra del viento » de Carlos Ruiz Zafón, la obra del teatro del medio del siglo XX « Fuera de quicio » y « La estanquera de Vallecas » de Jose Luis Alonso y otras obras del teatro. Tales como : « Mata-Hari » de Adolfo Marsillach, « Ninette y un señor de Murcia » de Miguel Mihura, « Invierno de luna

alegre » de Paloma Pedrero y « A ras del cielo » de Juan Luis Mira. En estos textos nos encontramos tan la cortesía positiva como negativa, ironía y descortesía total. De una forma u otra, casi todos los autores utilizaron la cortesía en sus trabajos. Alguien más alguien menos, pero de alguna manera atención de cortesía. Algunos autores usaron la cortesía para darle al héroe un cierto carácter, una impresión en su conjunto, otros la usaron para distinguir al héroe de otros, etc. Hay muchas más razones, porque cada autor tiene su propia idea y dota al héroe de cortesía y aceptación de sus preferencias.

CONCLUSIONES GENERALES

El análisis realizado demuestra, por tanto, que el valor más o menos cortés o descortés de los elementos lingüísticos no sólo varía de cultura a cultura o de un grupo social al otro, sino que, en relación con este aspecto, también debe tomarse en consideración la situación comunicativa concreta en la que son emitidos. También hemos investigado que la cortesía no puede realizarse solo en un sentido o una ciencia, pero pueden realizarse en combinación de varios ciencias y factores. Es decir, ningún medio de cortesía puede existir sin otras condiciones, factores.

El conocimiento de la cortesía siempre será valorado en la sociedad. definitivamente cortesía los aspectos pragmático y lingual están estrechamente

relacionados y son muy similares. La cortesía verbal depende de muchos factores y es importante tener en cuenta que es en qué contexto, cuándo, qué tipo de crianza la persona y otros factores puede percibir o entender la cortesía de diferentes formas.

Tales como, morfogramatical, socio-cultural, léxico, etc. También se puede afirmar la existencia de cortesía en la literatura. Elementos o construcciones lingüísticas que podrían considerarse como corteses o descorteses en una conversación cotidiana, no provocar ese efecto. Por lo tanto, la cortesía, como principio lingüístico, se sitúa en un plano superior al resto de los principios ya que, como indica Leech, de ella depende el establecimiento de las relaciones sociales y, en consecuencia, la comunicación. La cortesía no es sólo para los demás sino también para uno mismo, es decir, de la forma lingüística que el hablante le dé a su mensaje dependerá su posterior relación personal con el oyente y que éste le considere como cortés o descortés. Por este motivo he creído necesario estudiar la cortesía, poniéndose en cuenta que la meta de la cortesía es hacer que todos los participantes de un encuentro se encuentren relajados y cómodos el uno con el otro.

En resumen, siempre hay que tener en cuenta los factores contextuales y las motivaciones que hay detrás de cada comportamiento lingüístico, ya que de esto dependerá nuestra consideración no sólo como hablantes, sino lo que es aún más importante, nuestra consideración como personas.

BIBLIOGRAFÍA

1. Ван Дейк, Т. Фреймы знаний и понимание речевых актов. Язык, познание, коммуникация. Благовещенск : БГК им. И. А. Бодуэна де Куртенэ, 2000. 308 с.
2. Дементьев В. В. Фатические речевые жанры. Вопросы языкознания. – 1999. Раздел 1. 55 с.
3. Лоней Д. Эти странные испанцы / пер. с англ. А. Базина. Москва : ЭГМОНТ Россия Лтд., 1999. 70 с.
4. Формановская Н. И. Коммуникативный контакт. Москва : ИКАР, 2012. 340 с.

5. Якобсон Р. Лингвистика и поэтика. Структурализм : за и против. Москва : Прогресс, 1975. 473 с.
6. Alba De Diego V. La cortesía en las peticiones. Madrid : Sánchez Lobato y Santos Gargallo, 1994. 425 p.
7. Albaladejo M. La comunicación más allá de las palabras que comunicamos cuando creemos que nos comunicamos. Barcelona : Editorial Graó, 2007. 158 p.
8. Álvarez Muro A. Cortesía y descortesía: teoría y praxis de un sistema de significación. Estudios de lingüística del español. Andes : Universidad de los Andes, 2007. 376 p.
9. Areiza Londoño R., García Valencia A. D. : ¿Qué significa saludar? Primer coloquio del programa Edice: La perspectiva no etnocentrista de la cortesía: identidad sociocultural de las comunidades hispanohablantes. Estudios del discurso de cortesía en español. Editado por Diana Bravo, 2003. 398 p.
10. Barros D. L. A propósito do conceito de discurso urbano oral culto: definições e imagens. São Paulo : Editora Humanitas, 1997. 43 p.
11. Beinhauer W. El español coloquial. Madrid : Gredos, 1973. 396 p.
12. Bogotá Searle J. Actos de habla, ensayo de filosofía del lenguaje. Madrid : Ediciones Cátedra, 1994. 50 p.
13. Borrego Nieto J. El subjuntivo, valores y usos. Madrid : Sociedad General Española de Librería, 1986. 125 p.
14. Bravo D., Briz A. Pragmática sociocultural: estudios sobre el discurso de cortesía en español. Barcelona : Ariel, 2004. 340 p.
15. Bravo D. Estudios del discurso de la cortesía en Español. Madrid : Editorial Dunken, 2005. 361 p.
16. Brown P., Levinson S. Politeness: Some universals in language usage. Cambridge : Cambridge University Press, 1978. 345 p.
17. Briz A. Cortesía verbal codificada y cortesía verbal interpretada en la conversación. Pragmática sociocultural: estudios sobre el discurso de cortesía en español. Barcelona : Ariel, 2004, 93 p.

18. Carreño J. A. Manual de urbanidad y buenas maneras. Bogotá : Panamericana, 1999. 499 p.
19. Cascón E. Español Coloquial: Rasgos, Formas y Fraseología de la Lengua Diaria. Madrid : Editorial Edinumen, 2006. 268 p.
20. Castro Paredes F. Cooperación y cortesía en textos científicos. Santiago de Compostela : Universidad de Santiago de Compostela, 2001, 390 p.
21. Coodín D. Características de la literatura del siglo XX. Madrid : Geniolandia, 2018. 20 p.
22. De Weinberg F. Sistemas pronominales de tratamiento usados en el mundo hispánico. Gramática descriptiva de la lengua española. Madrid : 1999. cap.22, 1400-1425 p.
23. Discurso y sociedad: contribuciones al estudio de la lengua en contexto social. Madrid : Blas Arroyo, 2006. 250 p.
24. Doria S. The Barcelona of Carlos Ruiz Zafón: a guide. Barcelona: Planeta, 2018. 10 p.
25. Eco U. La estructura ausente: introducción a la semiótica. Barcelona : Lumen, 1994. 472 p.
26. Escandell Vidal M. V. Cortesía, fórmulas convencionales y estrategias indirectas. Revista Española de Lingüística. Num 25.1. P. 31 – 66.
27. Fuentes C. Lingüística pragmática y análisis del discurso. Madrid : Arco-Libros, 2000. 423 p.
28. Fuentes Rodríguez C., Alcaide L., Esperanza R., (Des)cortesía, agresividad y violencia verbal en la sociedad actual. Andalucía : Universidad Internacional de Andalucía, 2008. 389 p.
29. Fuentes Rodríguez C., Alcaide L., Esperanza R., Manifestaciones textuales de la descortesía y agresividad verbal en diversos ámbitos comunicativos. Andalucía : Universidad Internacional de Andalucía, 2009. 360 p.
30. Fernández García F. Ironía y (Des)cortesía. Granada : Universidad de Granada, 2001. 125p.

31. García S. Construir bien el Español: La Forma de Las Palabras. Barcelona : Nobel, 2004. 77 p.
32. Garrido Medina J. Idioma e información. La lengua española de la comunicación. Madrid : Síntesis, 1994. 225 p.
33. Goffman E . Modelli di interazione. Bologna : Cielo, 1971. 150 p.
34. Gómez Morón R. La descortesía no intencionada y el discurso no cortés. El fallo pragmático. Sevilla : Universidad de Sevilla, 1997 47 p.
35. González S. B. Silenciamiento y ortopedia de las lenguas salvajes. Identidad cultural y lingüística en Colombia, Venezuela y en el Caribe hispánico. Tübingen : Niemeyer, 1989. 240 p.
36. Guevara M. Buenos modales. Nueva guía de comportamiento, etiqueta y urbanidad. Caracas : Los Libros de El Nacional, 1998. 319 p.
37. Grice H. P. Logic and Conversation. New York : Academic Press, 1975. 47 p.
38. Gómez Morón R. La descortesía no intencionada y el discurso no cortés. El fallo pragmático. Sevilla : Universidad de Sevilla, 1997. 47 p.
39. Gerdel L. La sombra del viento: Análisis, personaje, resumen y más. URL: <https://loresumo.com/c-novela-negra/la-sombra-del-viento/>
40. Haverkate H. La cortesía verbal. Estudio pragmalingüístico. Madrid : Gredos, 1994. 203 p.
41. Lakoff R. The logic of politeness or minding your p's and q's. Chicago : Ninth Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society, 1973. 305 p.
42. La literatura del siglo XX: principales características, resumen y temas. Madrid : Arcos, 2018. 50 p.
43. Leech G. Principles of pragmatics. London : Longman, 1983. 257 p.
44. Morris C. Fundamentos de la teoría de los signos. Madrid : Taurus, 1972. 65 p.
45. Murillo J. Sobre la metodología de investigación en estudios sobre el discurso de la cortesía: a propósito del emoleo de cuestionarios de hábitos sociales.

III Coloquio internacional del programa EDICE: cortesía y conversación: de lo escrito a lo oral. Valencia : Iris, 2016. 70 p.

46. Padilla X. La ironía o cómo enmascarar un acto supuestamente amenazante. III Coloquio internacional del programa EDICE: cortesía y conversación: de lo escrito a lo oral. Valencia : Iris, 2016. 35 p.

47. Portillo L., Jenny C. Elementos del discurso verbal acerca del sexo que reflejan tabú lingüístico en un grupo de estudiantes bogotanos de la Pontificia Universidad Javeriana entre los 17 y 25 años. La Soledad : Pontificia Universidad Javeriana, 2010. 299 p.

48. Real Academia Española. Gramática De La Lengua Castellana compuesta por La Real Academia Española. Madrid : Burdeos, 1984. 1119 p.

49. Redmon M. Etiqueta y buenos modales: La Nueva Cortesía Empresarial y Social. Madrid : Tapa blanda, 2007. 230 p.

50. Reyes G. Cómo escribir bien en español. Madrid : Arco/libros, 1998. 340 p.

51. Rodríguez F. El lenguaje de los jóvenes. Barcelona : Ariel, 2002. 30 p.

52. Sanz S. La literatura del siglo XX. España: El Cultural. Barcelona : Arcos, 2000. 125 p.

53. Sperber D., Wilson D. Relevance: Communication and Cognition (2ª edición). Oxford : Blackwell, 1995. 178 p.

54. Teun van Dijk Text and Context: Explorations in the Semantics and Pragmatics of Discourse. London : Longman Group Ltd, 1977. 258 p.

55. Ubilla M. H. La cortesía verbal en textos para la enseñanza del español e inglés como lenguas extranjeras. Madrid : Arco, 2000. 125 p.

56. Uriarte J. Literatura contemporánea. Colombia: Características, 2019. 60 p.

57. Vatrican A. El condicional: ¿por qué tiempo de la cortesía verbal? Aproximaciones a la descortesía verbal en español. Barcelona : Volumen, 2011. 80 p.

58. Vidal A. La cortesía en la petición de permiso. Madrid : Instituto Cervantes, 1994. 50 p.

59. Zimmerman K. Constitución de la identidad y anticortesía verbal entre jóvenes. Actas del primer coloquio del programa EDICE: la perspectiva no

etnocentrista de la cortesía: identidad sociocultural de las comunidades hispanohablantes. Valencia : Estocolmo, 2017. 59 p.

DICCIONARIOS

60. RAE. Diccionario de la lengua española. URL:
<https://dle.rae.es/?id=B2VXUtC>

FUENTES DE ILUSTRACIONES

1. Alonso J. L. Fuera de quicio. Madrid : Colección Teatro, 1964. 92 p.
2. Alonso J. L. La estanquera de Vallecas. Madrid : Biblioteca de Antonio Machado, 1986. 64 p.
3. Marsillach A. Mata-Hari. Alicante : Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 1983. 80 p.

4. Mihura M. Ninette y un señor de Murcia. Madrid : Arcos, 1965. 60 p.
5. Mira J. L. A ras del cielo. Valencia : Iris, 1954. 66 p.
6. Pedrero P. Invierno de luna alegre. Madrid : Machado Grupo de Distribución, 1989. 96 p.
7. Zafón C. R. La sombra del viento. Barcelona : Libros Tauro, 2000. 288 p.